

6 DE MAYO  
DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES

CONDUCTOR: La calle no es para ti solo. Respeta las reglas de circulación.  
PEATON: Las aceras son exclusivamente para ti. Respeta las reglas de circulación.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 4 de Mayo de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 31745  
AÑO XXIII : No 6.537  
PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual  
80 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

FRANCO HA DICHO EN SEVILLA:

## «SE ESTA DANDO HOY EN EL MUNDO UNA BATALLA POLITICA DECISIVA»

«Pero a la batalla política no se pueden oponer ejércitos; hay que oponer acción política»

### Intensa jornada del Caudillo:

Ha conocido al detalle el proyecto de reforma urbanística de la capital andaluza; ha visitado las obras del nuevo abastecimiento de aguas y ha asistido a la inauguración del Seminario Menor de la Archidiócesis

SEVILLA (Crónica, por teléfono, especial para BALEARES por PABLO BOTELLA). La estancia del Generalísimo en Sevilla está siendo signada por el trabajo. Todos sabemos que a él no venía a las tierras del sur a descansar sino a seguir de cerca los problemas que afectan a estas provincias andaluzas y a tratar de solucionarlas, revisando personalmente las más trascendentales obras y proyectando sobre el terreno otras que nos son necesarias. Pero la verdad es que la vitalidad, el entusiasmo con que cada día sigue nuestro Caudillo el intenso plan de trabajo propuesto, desborda todo comentario. Francisco Franco viene ocupando todas las horas de su jornada andaluza en incesante actividad y buena prueva de ello la dan los diversos actos que S. E. ha asistido en el día de hoy y que se iniciaron a media mañana con una serie de audiencias celebradas en el Alcázar. El Caudillo recibió en primer lugar a una comisión integrada por el Gobernador Civil y el Alcalde, con lo que asistió a la proyección de un interesante documental sobre la situación actual en esta ciudad y sus proyectos urbanísticos. Después escuchó atentamente la explicación de los ingenieros autores del proyecto del canal Sevilla-Bosque, con los que S. E. celebró un amable intercambio de impresiones y finalmente fue cumplimentado por el Cuerpo Consular extranjero acreditado en Sevilla y miembros de la Universidad Hispalense.

### EN LA ESTACION DEPURADORA DE AGUA

A primera hora de la tarde el Generalísimo ha visitado en terreno de la Estación de depuración de aguas de Sevilla y su provincia, para el control de la gran traida de agua a Sevilla y su provincia, de la que total ejecución está a punto de culminarse. Las aguas de la zona de Huelva, embalsadas en el pantano de Laminilla, de 60 millones de metros cúbicos de capacidad, se conducen hacia Sevilla por un recorrido de 60 kilómetros. El Generalísimo, visitado esta mañana por S. E. y que consta de doscientos mil metros de longitud, con una capacidad para doscientos mil metros cúbicos. Según cálculos, la obra en servicio de estas obras de abastecimiento a un millón de habitantes de Sevilla, a un costo de 250 millones de pesetas, es el más grande de España que disfrutará de esta comoda. El costo de estas obras previstas en unos 520 millones de pesetas.

### INAUGURACION DEL NUEVO SEMINARIO

Los numerosos obreros que están trabajando en las obras, han cumplido su tarea para aplaudir y vitorear al Caudillo, que les ha acompañado con sonrisas de simpatía y alegría al momento de inaugurarse las obras deportivas de la sociedad de Fútbol del Tiro de Pichón. S. E.

### Fabiola y Balduino en el «Barcelona» - «Hamburgo»



Los Reyes de Bélgica asistieron al partido entre el «Barcelona» y el «Hamburgo». He aquí a Fabiola y a Balduino tal como los captó el objetivo de «Juanet» en la pantalla del televisor.

«Muchas gracias.» «¡Viva España!» «¡Viva el «Barcelona»!», dijo la Reina al recibir de manos del Presidente accidental del F. C. Barcelona una aguja de brillantes con el escudo del equipo catalán. El Rey, por su parte, recibió una insignia del Club, también de brillantes.

En nuestras páginas deportivas encontrará el lector la crónica especial y los comentarios después de la victoria del equipo español, que abre las puertas de la final de la Copa de Europa.

## Inquietantes noticias se reciben de Argelia

El «Ejército Secreto» anuncia que el General Salan se ha incorporado al maquis

PARIS (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal Manuel DE AGUSTIN). La opinión pública de la metrópoli francesa vuelve a sentir miedo. Las noticias que llegan de Argelia no son alarmantes, pero son inquietantes. Contra todo lo que prevén los observadores locales, la derrota del movimiento sedicioso no ha implicado la sumisión de los «ultras» de Argelia. Como se sabe, 150.000 policías tomaron aquellas ciudades de ultramar como centro de una actividad profesional más que extraordinaria. Cañones, tanques, ametralladoras y fusiles—entre cosas de acero—, linternas y detectores de explosivos, están sirviendo desde hace cinco días para reducir a la impotencia a todas las organizaciones clandestinas que alentaron o estimularon el alzamiento militar.

La creencia fue que después de detener a seiscientos sospechosos, acusar con pruebas a más de trescientos oficiales rebeldes, y disolver cuatro unidades que encuadraban a 3.500 hombres, el conflicto argelino militar habría terminado. Pero eso constituyó un error. Actualmente, y ante el asombro general, la llamada organización del «Ejército Secreto», lanzó una proclama tras otra, y entre las muchas noticias que está difundiendo, una, la última, advierte al pueblo francés que el general Salan se incorporó al maquis. Este rumor ha causado en el

ánimo de las gentes el mismo efecto que los fantasmas en el espíritu de los niños. El espectro de los militares en rebelión se levanta ahora como una sombra en lo que aspiraba a ser el plácido panorama de una situación ya dilucidada. Por otra parte, el nerviosismo, cada vez mayor, de la población argelina, que se siente avasallada y ofendida por el régimen de control y de vigilancia a que la sometieron en los últimos cuatro días, amenaza estallar en un momento a otro, y repercutir en la metrópoli con otra revuelta no armada, pero sí moral, que levante, en retorcido de insubmisión, los ánimos ahora resignados, de una minoría que aceptó los hechos con fatalismo, pero no la derrota con resignación.

### BULOS Y MURMURACIONES

Por centava vez, los bulos y las murmuraciones ocupan la atención de las gentes, y las autoridades intentan contrarrestar ese nerviosismo, explicando que el general de Gaulle se propone poner fin a todas las dudas y falsas interpretaciones que circulan en cuanto al proceso de la ampliación de su autoridad. Que los responsables de los últimos y deplorables acontecimientos, serán ejemplarmente castigados y que con la diligencia y rapidez que la realidad permita, el jefe del Estado se propone entablar finalmente las negociaciones de Evian para dar, no sólo una prueba de su fuerza, sino también otra patente de la fe que tiene en

la justicia de la política que defiende y de la causa que abraza.

A pesar de ello, la inquietud de la masa empieza a preocupar.

### MEDIDAS DE SEGURIDAD EXTRAORDINARIAS

Argel, 4. (Madrugada, Urgente). Las fuerzas de seguridad en Argel han sido reforzadas a las 22 (hora local). Se han levantado barricadas en numerosas calles, han sido cerradas todas las salidas de la ciudad y las tropas han sido provistas con tarjetas de identidad, que deben exhibir en cuanto sus componentes sean requeridos a ello.

No se ha dado razón alguna que explique la adopción de estas medidas. — Efe.

### REGISTROS Y DETENCIONES

Argel, 3. — En esta ciudad continúan incesantemente los registros y las detenciones. En unas octavillas que han circulado entre la población, firmadas por la «Organización del Ejército Secreto», se pide a las gentes que se resistan a las detenciones con armas de fuego, que maten a los traidores, que saboten la prensa y quemen sus tiradas, que incencien los edificios de la administración y que organicen una huelga general, aun cuando no menciona fecha para declarar esta última.

En fuentes oficiales, se dice no parece ser cierto el que se haya organizado el «maquis» ni que el general Salan se haya unido a tal cuerpo clandestino. — Efe.

## Mañana será lanzado un hombre al espacio desde Norteamérica

Mientras mejora el tiempo, descansa el capitán de fragata, Alan B. Shepard

Cabo Cañaveral (Estados Unidos), 3. — Ha sido fijado el próximo viernes como fecha posible para el primer intento norteamericano de lanzar un hombre al espacio, según se ha anunciado en esta base de pruebas.

El lanzamiento podría haberse preparado para el jueves, pero los directores del proyecto «Mercury» han decidido conceder al comandante A. B. Shepard un día más de descanso después de las tensas horas de espera de ayer. El tiempo está mejorando y el viernes parece el mejor día para un nuevo intento. Se espera que haga un día parcialmente cubierto, frío y con vientos favorables. — (Efe).



El capitán de fragata Alan B. Shepard

### CRITICAS SEVERAS DEL «DAILY MAIL»

Londres. — «Daily Mail» critica los métodos publicitarios empleados en los Estados Unidos en torno al primer astronauta norteamericano al espacio y dice: «Se trata de un solemne momento en la historia de cualquier país, cuando uno de sus jóvenes, bien preparados, se dispone a realizar un primer vuelo por el espacio, un momento en el que debería pensarse en la oración y reflexión sobre el destino del hombre.»

«Por lo menos — añade el diario — se debe mantener una postura de recatamiento. Los amigos de los Estados Unidos ven con sorpresa esta especie de carnaval que se celebra en torno a la gran hazaña que se desea llevar a cabo. Incluso Bob Hope, el có-

mico, ha sido incluido en el acto con una fotografía que le muestra en conversación con las tres sonrientes esposas de los voluntarios para la hazaña. ¿Es que se trata de una broma?»  
«Pero Bob Hope no tiene la culpa, ni tampoco los otros bufones. La culpa la tiene la sociedad que autoriza tales actos. Algo funciona mal en esta sociedad; algo que por lo menos demuestra falta de preparación. El Comandante Shepard, que puede ser el primer astronauta norteamericano, es tan valiente como Gagarin, pero el ruso ha tenido algo de gran valor, que se ha negado al norteamericano: El silencio mantenido antes de lograr la hazaña.» — Efe.

## Está en gestación una crisis gubernamental en EE. UU.

A causa de los fracasos en Cuba, Laos y algunos otros tropicónes políticos

### NUEVA YORK

(Crónica, por cable, de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES.) En Washington se está cocinando ya un cambio de algunas figuras dentro del todavía bisoño primer gabinete, llamado ambiciosamente el régimen político de la «nueva frontera», a causa de los fracasos de Cuba, Laos y algunos escandalillos, tropicónes o indiscreciones de tipo administrativo interior. El Presidente Kennedy — dicen aquí — se halla muy disgustado políticamente, pues comprobó, ¡y cómo!, a los tres meses y pico de mandato, que su régimen de la «nueva frontera» limita hoy con la vieja frontera.

Cierto que Kennedy recabó personalmente para sí toda la culpabilidad en tales contratiempos y sobre esto fue tan caballeroso como legalista, pues la Constitución de los Estados Unidos da al jefe del Estado todos los poderes ejecutivos, menos el de declarar la guerra, y así sucesivos, también, las responsabilidades ante el país cuando ocurren deslices en la gestión, pero, sin duda, otro carácter menos moralmente valeroso que el de Kennedy hubiera podido acogerse con «facilidad a subterfugios disculpatorios».

### EL MAYOR FRACASO DE KENNEDY

Es un paradójico contraste al que ya viví días atrás; simpatía por el hombre y desconfianza hacia su programa. El comentario norteamericano, mayoritariamente, no se exime a Kennedy ni de una gota de... (Continúa en tercera página)

## DIGESTOVITAL

ENFERMEDADES DE ESTOMAGO E INTESTINOS  
DIGESTIONES PESADAS, HIPERCLORHIDRIA, ETC

Precios—En líquido: frasco, 15,20 pts. En polvo: caja, 13,20 pts.

PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA ORAL

# Nuestra Ciudad

## Bruselas y Formentor

Casi toda la ciudad estuvo pendiente ayer del partido entre los equipos «Barcelona» y «Hamburguesas». Muchísima gente permaneció atenta a la radio y a las pantallas de la televisión, gracias a las cuales, además de poder apreciar el toque de balón de Kubala o las rápidas internadas de Uro Seeler, se emocionó viendo y admirando a Fabiola, muy bella y muy digna en su oficio de reina. A mí me gustó el detalle de los jugadores del «Barcelona», besándose españolísticamente la real mano, mientras los hamburgueses se la estrechaban, acompañando la cortesía de un energético cabezazo, que aplicado a nuestras meridionales anatomías sería el primero y último, es decir, irremisiblemente desuador.

Menos mal que también se habló en Palma del resultado de los premios literarios de Formentor. Aunque parece mentira, en la ciudad existe un importante núcleo de gente que se descuelga de lo que pasa en los campos de fútbol y, en cambio, se interesa por lo que sucede en las lides literarias. Formentor ha estado estos días en Palma y ello vale la pena consignarlo aquí por dos razones: Porque es la verdad y porque ello significa que no todo está perdido.

Claro que también los hay que se interesan por las dos cosas. Y esos últimos también cuentan.—GAFIM.



VIVIR MEJOR CON AIRE ACUNDICIONADO  
**FRAU lo instala**

### Temperatura

máxima

24 a las 11'15

mínima

14'2 a las 1'30

### Humedad

62%

## Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)

Miércoles, 3 de Mayo de 1961  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones: Banco de Bilbao, 855; Banco de Vizcaya, 861; Electra de Viego, 193,50; Iberduero, ordinarias, 391,50; Naviera Aznar, 200; La Papelera Española, 400; SEFANTRO, 260; Unión Química del Norte de España, 268,50; Altos Hornos de Vizcaya, 212,50; Babcock & Wilcox, 321; Basconia, 270; Duro Felguera, 172; Euskalduna, 183; Industria Asturiana «Santa Bárbara», 125;

### BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 88,25; Amortizable tres y medio por ciento E/ 1951, 99; idem cuatro por ciento E/ 1951, 101,35; Amortizable cuatro por ciento E/ 1951, 101,35; Cédulas: Banco Hipotecario cuatro por ciento exentas, 96,50; Crédito Local cuatro por ciento exentas, 96,50; Crédito Local cuatro por ciento lotes, viejas, 102; Acciones: Banco de España, 700; Banco Exterior de España, 395; Banco Hipotecario, 351; Banco Central, 719; Banco Español de Crédito, 858; Banco Hispano Americano, 704; Hidroeléctrica del Chorro, 149; Hidroeléctrica Española, 276; Saltos del Sil, 179,50; Unión Eléctrica Madrileña, 194,50; General Azucarera de España, 175; Compañía Española de Minas del Rif, 348; Minerio Siderúrgica de Ponferrada, 750; CAMPSA, 193,50; Española de Construcción Naval, 149; Unión Española de Explosivos, 301; Hidro-Nitro, 126; Compañía Española de Petróleos, 548; Compañía Telefónica Nacional de España, 174; SNIACE, 227; Agulla, 510.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 265; Catalana de Gas y Electricidad, 123; CROS, S. A., 395; Española de Carburros Metálicos, 520; Fomento de Obras y Construcciones, 190; Motor Ibérica, S. A., 1.460; Maguista Terrestre y Marítima, 96.

## Telefonos de Urgencia

Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 218.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria San Dureta: 15502 15503 15504.

### TELEFONOS DE PARADAS DE TAXI

Central Oficinas. Teléfono 22926  
Calle Mulet (Terreno). Telé fono 13644.  
Plaza Progreso, Teléfono 21852  
Plaza Santa Catalina Thomas Teléfono 11683.  
Plaza España (Estaciones) Teléfono 25462.  
Avda. Alejandro Rosselló («Triquet») Teléfono 22883

# RADIO

## RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.  
**PROGRAMA PARA HOY**  
9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9'15: Carretera; 9'35: Novedad musical; 9'40: Para usted, señora; 10'05: Una novela para usted: «Viento del Este. Viento del Oeste»; 10'35: Mallorca bajo el sol; 12'05: Amigos de la provincia; 12'30: Leyendo «BALEARES»; 12'35: Kiosko de música; 13: Página X; 13'05: Mensaje de amistad; 13'35: Novedad musical; 13'40: Momento deportivo; 14'05: Sprint de éxitos; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club; 17: Revista femenina; 17'20: Grandes orquestas ligeras; 17'45: Rúbrica de mujer; 18'05: Diez minutos con Ramón Calduch; 18'15: Cápsulas radiofónicas; 19: Concierto de Radio Juventud; 19'40: Narración; 19'50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20'20: Mensaje de amistad; 20'45: Información Juvenil y de «Última Hora»; 21'05: Los cipreses creen en Dios; 21'35: La hora de la cultura; 21'55: Disc Record; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'15: Parada de éxitos; 22'35: Revista de teatro; 23: Festival de Ballet; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

1.430 Kc. - 6 Kw.

### Programa para hoy

8'55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9'25: Minutos selectos; 9'30: Masa Coral Estradense; 9'42: Dansadors de la vall d'or; 10: La música alegrará el trabajo; 11'20: Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12'05: El ciego y los lobos; 12'30: Boletín del radioyente; 13'30: Emisión de solicitados; 13'45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'01: Noticiario de actualidad; 14'06: Orquesta de Alec Sniavine; 14'18: La receta culinaria del día; 14'19: Yma Sumac; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiario local; 15'5: Música del momento; 15'05: El criminal nunca gana; 15'30: Emisión Antorchas; 16: Emisión de solicitados; 16'15: Se necesita un cumpable; 16'30: La voz de Mario Lanza; 16'45: Revistas de Broadway; 17: La hora de los bailables; 18: Nuevas y viejas canciones de Martín de Carretas; 18'15: Las Silfides (Chopin); 18'40: Música de moda 19'05: Boletín del radioyente; 19'30: Pueblo fantasma; 20: Emisión de solicitados; 20'15: Onda poética; 20'30: Voces famosas; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21'01: Evocación musical; 21'17: Periscopio del mundo; 21'30: No-do de los deportes; 21'38: Elia Flea; 22: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa; 22'17: Retransmisión diferida

del concierto de Ramualdo Clavel, Francisca Quart y Manuel Auzensí; 23'15: Concierto ligero; 23'36: Night Club en Italia; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy  
13: Apertura; 13'05: Ribert Valentino su orquesta y su ritmo; 13'15: Radioalegrías 1961; 13'25: Dama de España; 13'35: Santa Mónica la del llanto Salvador; 13'45: La música que usted prefiere; 14: Discos para usted; 14'15: Información local; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Cambios de Bolsa y Banca; 14'50: Servicio informativo cinematográfico; 15: Angulo poético; 16'15: Franck Pourcel y su orquesta; 16'30: Cosas de casa; 15'45: Clarín; 16'15: Cierre.  
19'30: Apertura. Consultorio de belleza; 19'45: Concierto selecto. Música de ballet; 20'15: Santo Rosario; 20'30: Misa para enfermos, retransmitida desde la Iglesia de San Miguel; 21: Los cipreses creen en Dios; 21'45: Doctrina Católica y vida cristiana; 22: Radio Nacional de España; 22'20: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 23: Buenas noches y cierre.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY De sobremesa

2'30: Apertura y presentación; 2'32: Panorama; 2'45: Estudio fotográfico. Concurso; 3'00: Telediaro (Primera edición); 3'30: Mujeres solas; 3'45: Walter y la familia Corchea; 4'00: Cierre. Infantil  
5'30: Apertura y presentación; 5'32: Ambó-Ató. Un mundo de juegos, bromas y concursos; 7'00: Cierre.

### Noche

7'15: Apertura y presentación; 7'17: Universidad de TVE; 8'15: Reportaje filmado de la Vuelta Ciclista a España; 8'30: Los tres mosqueteros. Aventuras; 9'00: Las letras pagan. Concurso; 9'30: Coronel Flak. Un tipo curioso; 10'00: Telediaro (Segunda edición); 10'15: El tiempo; 10'18: Así termino... Dos gemelas traviesas; 10'30: Pánico. Telefilm seriado; 11'00: Teatro de la zarzuela. «La verbena de la Paloma»; 11'45: Telediaro (Última edición); 11'55: Versos a medianoche. «A él»; Momento musical. «Lamento»; Recuerda...; 12'10: Cierre.

## Avisos y convocatorias

### COLOQUIOS BIBLICOS

En la sesión de esta tarde, el Padre M. Serrano S. J. continuará la explicación sobre el tema iniciado el jueves pasado: «El valor del sacrificio cruento en el Antiguo Testamento y su relación con el sacrificio de Nuestro Señor Jesucristo y consiguientemente con la Santa Misa».

Comenzará a las 20 horas y tendrá lugar en el Salón de Actos de la Caja de Pensiones c/ de Previsión 1.

### CIRCULO MALLORQUIN

Conferencia por D. Guillermo Sureda de Armas

Mañana viernes día 5, el periodista don Guillermo Sureda de Armas dará una conferencia en el Círculo Mallorquin, que tratará el siguiente tema «Evocación de la obra de Jerónimo Rosselló, Tomás Aguilló, Manuel de los Herreros y Juan Palou y Coll».

Por la tarde se marcará a Lluch para tomar los autocares de regreso a Palma.

Comida individual.—Kms. a pie alrededor de 20.—Plazas limitadas.

### 7.30 de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Casa de Cultura de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», calle Colón, número 20, una proyección de películas sobre «Paisaje de Mallorca», filmadas en color y sonorizadas por don José Ferragut.

### FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

Excursión al «Puig de Massanilla»  
Para el domingo próximo día 7 se organiza esta magnífica excursión, saliendo los autocares a las siete y cuarto de la Plaza de España directamente al «Coll de Sa Bataya», donde se desayunará, prosiguiendo luego la ascensión hasta el manantial de «S.A. venc» donde se comerá.

Comida individual.—Kms. a pie alrededor de 20.—Plazas limitadas.

## Señora, fíjese en sus muebles

¿Está deslucido el barniz de sus muebles? ¿Tiene alguno con manchas, rozaduras o sin barniz?

Si desea dejarlos como nuevos, limpielos con GLASOL. En un momento y casi sin esfuerzo, desaparecerán manchas y rozaduras, restaurándose el brillo perdido y quedando el mueble como si se acabara de barnizar. Pruébelo usted. GLASOL le encantará.

## LA CAJA POSTAL DE AHORROS

con la **garantía del Estado** abona intereses del dos por ciento en cartilla a la vista, del dos y medio por ciento a plazo de seis meses y del tres por ciento a plazo de un año.

Reintegros a la vista SIN LIMITACION DE CANTIDAD en su localidad

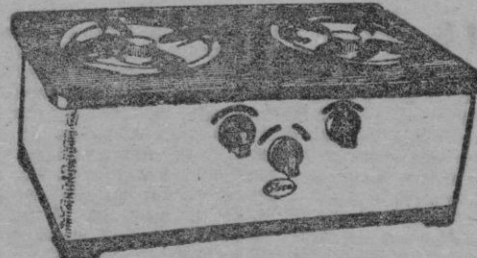
Con una sola cartilla puede Vd. efectuar imposiciones y reintegros en **TODAS LAS OFICINAS de CORREOS de ESPAÑA**

# Gas Firpe

LA COCINA QUE SE FABRICA EL GAS POR SI MISMA

El invento genuinamente español, admirado por los extranjeros.

## PRESENTA SU NUEVO MODELO DE HORNILLO «ULTRA-22»



POR FIN GAS-FIRPE HA PUESTO A LA VENTA LA COCINA TIPO

## «POPULAR»

De sencillo funcionamiento, sin peligro de explosión ni de intoxicación

SUMINISTRO DE LIQUIDO A DOMICILIO, EN PALMA, LLAMANDO A LOS NUMEROS 14649, 15476, 13845

Visite la exposición en: **Blanquerna, 25 - Teléf. 14649**

**Cupón Cien**  
NUMERO PREMIADO **584**

## FARMACIAS

Hasta el próximo domingo Inclusive (De mañana a 10 nocturnas)

Alemany, Concepción, 138; no 14996.—Antich Gil, Calvo de los, 306 (Terreno). Tel. 1433-3435; Rubi, 11. 13321.—Cabrera, Monjas, 2. Tel. 1255.—Carrera, Miguel Santandreu, 70. Tel. 24651.—González, Fructuosa (Sta. Catalina). Tel. 1418.—Fray Luis Jaime, 73.—General, 13 (junto a Cort). Tel. 1262.—Hévia, San Nicolás, 30. Tel. 23493.—Santander, Torrens Ramiro de Maetzu, 7. Tel. 21859.—Vidal Clar, P. Tel. 21859.—Franco, 14. Tel. 1584.—Santander, San Miguel 159. Tel. 21859.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana) Reiris, San Miguel 57. Tel. no 11972.

DE 10 a 1 MADRUGADA Cano, A. Luis Salvador, 14. Tellería, C. Sotelo, 560 (Calle York).

## El tiempo

Prevención para Baleares y Mediterraneo Occidental  
Nubosidad variable alternando con claros. Vientos flojos del componente norte tendiendo a suroeste, bonancibles. Mar tranquila. Buena visibilidad.

## Religioso

### SANTORAL

Santos Patruño y Cirilo, Santa Antonina.  
CULTOS PARA MAÑANA CUARENTA HORAS  
Continúan en la Parroquia de la Misa y exposición. A las 6'00 Misa de María, Rosario y Votos. S.D.M.  
—Empezarán en San Jaime de honor de Nuestra Señora de Rosa. Exposición a las 4'30 y a las 7'15, Rosario. Misa de Misericordia por el M. I. señor don no Morey. C. Doctoral y present. S.D.M.

—Empezarán en Santa Catalina de Sena, que la Asociación de Sario Perpetuo consagra a la Santísima Virgen del Rosario a las 5 tarde, exposición del Rosario a las 7'30, después del ejercicio, cánticos, sermón por el Rvdo. señor don Pedro Rodríguez, Vicario de la parroquia de San Miguel y reserva de S.D.M.

ACTOS RELIGIOSOS  
Ejercicio del Primer Voto de honor del Sagrado Corazón de Jesús, se practicará en la parroquia acostumbrada.  
—En la Catedral, a las 6'00 y Comunión.  
Misas vespertinas en las parroquias hace el ejercicio del Primer Voto de honor del Sagrado Corazón de Jesús, se practicará en la parroquia acostumbrada.  
—Sagrados Corazones y Misas, a las 7'30, La Inmaculada, Santísima Trinidad, San Sebastián y San Felipe Neri, a las 8'00, Miguel, a las 8'30.

VISITA. — A Nuestra Señora de la Piedad, en Santa Catalina.

ASOCIACION DEL ROSARIO PERPETUO  
Fiesta de la Rosa — Ejercicio del Triduo que en honor de la Santísima Virgen del Rosario, se celebrará en la Iglesia de Santa Catalina de Sena los días 5, 6 y 7 de mayo de 1961.

Orden de los cultos. — De mañana, dará comienzo el Triduo. Cuarenta Horas. A las 7'30, exposición; a las 7'30, después de la posición; a las 8'00, sermón por el Rvdo. señor don Pedro Rodríguez, Vicario de la parroquia de San Miguel y reserva de S.D.M.  
Divina Majestad.

Día 6: Como el día anterior.  
Día 7. — Fiesta principal de la Asociación. — A las 7'45, Misa de Comunión general. A las 8'00, Misa mayor solemnemente celebrada por el mismo orador del Triduo. Por la tarde, continuación del Triduo en la misma forma que en los días anteriores, solemnemente y procesión. Al final procesión de medallas.  
Los sermones correrán a cargo del Rvdo. señor don Pedro Rodríguez, Vicario de la parroquia de San Miguel.  
El día 8, a las ocho, Misas que quém por los asociados a las 8 y procesión.

Todas las realizaciones que ha inaugurado el Jefe del Estado, incluido el Seminario Menor, han sido posibles por la paz que reina en España

Dijo el Cardenal-Arzbispa de Sevilla

Sevilla, 3.— La Inauguración del Seminario Menor de la Diócesis Hispalense, el Cardenal-Arzbispa de Sevilla, pronunció un discurso, en el que empezó diciendo que la fecha de hoy es un día señalado para la Archidiócesis de Sevilla.

Destacó que el 24 de diciembre dirigió una carta pastoral a los sevillanos, solicitando su colaboración espiritual y material para la construcción del nuevo Seminario Menor, llamamiento al que respondió toda la Archidiócesis.

La Jornada del Caudillo en Sevilla

(Viene de la primera página) emotivas muestras de simpatía de la concurrencia, constituida principalmente por sacerdotes y alumnos del Seminario. Tras unas frases de gratitud del Cardenal de Sevilla, el Caudillo pronunció unas palabras en las que destacó la espiritualidad del pueblo español.

INTENSA JORNADA DE TRABAJO

Con las primeras luces de la noche, S. E. regresó a su residencia sevillana de el Alcázar. Jornada de tarea intensa en el transcurso de la cual el Generalísimo ha dialogado con las fuerzas vivas de la ciudad, ha conocido al detalle los pormenores urbanísticos de Sevilla, ha visitado las trascendentes obras del nuevo abastecimiento de agua potable y por último ha asistido a la inauguración de una nueva escuela para la formación de obreros de Cristo, una jornada que muy bien puede resumirse así: un hermoso día de labor material que ha tenido un magnífico broche espiritual.

Ullastres tratará con Erhard de la integración de España en el Mercado Común

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE COMERCIO, EN VALENCIA

VALENCIA (Crónica telefónica, especial para «BALEARES», de PYRESA, por Enrique Martínez Ballester).—El ministro de Comercio, ha recibido en la Delegación de su Ministerio, a diversas comisiones de los organismos comerciales e industriales de Valencia, entre los que destaca la Comisión que representaba al Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, y a las Federaciones de Agricultores arroceros y de Industriales elaboradores de Arroz. Después de estas entrevistas, recibió a los informadores.

señor Ullastres dijo que ése entrará en el plan general de mejora de comunicaciones, pero no se ha pensado en una financiación por medios alemanes. Nos aclaró que las fórmulas de financiación germanica no son las más aptas para aplicar a proyectos de esta clase.

LA AUTOPISTA DE LA COSTA LEVANTINA Al preguntarle al señor ministro si es verdad que Alemania iba a financiar la construcción de una autopista que, recorriendo la costa de Levante, llegaría a la frontera francesa, vía de comunicación conveniente para dar salida al exterior de productos del campo, el

—Hay metas concretas para la liberación de las mercancías? Dijo que no existen tales metas previstas en este momento, y que el nivel alcanzado es del 70 por ciento, pero que se seguirán liberando determinadas mercancías. LA CUESTION DE LA INTEGRACION ECONOMICA A propósito de la integración,



El próximo domingo llegará a Madrid, para comenzar su visita oficial a España, invitado por el Ministro español de Comercio, señor Ullastres, el Ministro de Economía de la República Federal Alemana, Profesor Dr. Ludwig Erhard. En la foto, «el mago del milagro alemán», como se le llama, ultima con el Canciller Adenauer su próximo viaje.—(Fotofiel).

«El Movimiento Nacional ha unido lo nacional en peligro con lo social, pero bajo el imperio de lo espiritual, de la Ley de Dios»

Dijo el Jefe del Estado en la inauguración del Seminario Menor

Perdonad que, rompiendo este silencio, me una dando continuidad a las palabras que Su Eminencia el Cardenal ha pronunciado, en la celebración de este acto solemne, al inaugurar el nuevo Seminario. No voy a pronunciar palabras de orden religioso, en lo que tanto tengo que aprender; pero consentidme que un soldado hecho político, os hable un momento de la política de la nación.

LOS «COMPAÑEROS DE VIAJE» El comunismo en sus propósitos no descansa, pero el comunismo tampoco está solo; tiene lo que solemos decir sus «compañeros de viaje», los de resonancia de las consignas comunistas, los que inconscientemente, apasionados por sus políticas ateas, acaban haciendo la política que el comunismo necesita. Esto es el peligro de esta hora en el que tenemos que estar alertados para defendernos.

DOLOROSA IMPRESION EN EL VATICANO

Por la política anticristiana anunciada por Fidel Castro

Roma, 3.— La emisora Vaticana dice, con respecto al discurso de Fidel Castro en ocasión del uno de mayo: «Las agencias de información y los grandes diarios han difundido con particular relieve la noticia de que en Cuba ha sido proclamada la República Socialista del Hemisferio Occidental. En efecto, la constitución de la nueva república afirma que se basará en el socialismo, lo que implicará la nacionalización de los bienes y, en particular la enseñanza, con la consiguiente supresión de to-

manos, por ser los hombres portadores de valores eternos, hechos a imagen y semejanza de Dios (Grandes aplausos). NO TIENEN NADA QUE ENSEÑARNOS LOS «AVANZADOS» Y, por lo tanto, no tienen nada que enseñarnos por avanzados que sean y por justos que pretendan ser, ninguna clase de elementos ni de organizaciones, partidos o facciones políticas. El Movimiento Nacional ha venido a unir lo nacional en peligro con lo social, pero bajo el imperio de lo espiritual, de la Ley de Dios. Por eso uno de nuestros primeros pasos, hace veinte años, fue la restauración de la Compañía de Jesús. Era una acto de justicia, y, sin embargo, los que nos antecederon, aquellos hombres que predicaban que iban a elevar el nivel de vida, que iban a lograr el paraíso en una España republicana, ¿qué hicieron por el pueblo? Destruir todos los bienes, paralizar la vida de la nación, perseguir a la Iglesia, intentar la destrucción de todo lo espiritual que tenía España, que podía haber producido, como ocurre hoy, los bienes temporales de que disfrutamos. Que el camino elegido es bueno nos lo acusa esa floración de vocaciones, triunfo de los valores del espíritu en un mundo amenazado.

COMBATIMOS EN EL CAMPO DE DIOS

En esta lucha que hace veinticinco años hemos emprendido, a la realidad de nuestra doctrina, hemos unido la fuerza de la razón y el gran poder de los valores espirituales. Combatir en el campo de Dios, es combatir con ventaja, pues evidentemente es contar por adelantado con el triunfo. (Grandes aplausos.)

Quería hacer solamente estas consideraciones para reafirmar las palabras del Cardenal y deciros que de la unión de la Iglesia y del Estado, de la colaboración en sus respectivas funciones, solamente bienes pueden derivarse para la sociedad, para la Iglesia y para el mundo. (Grandes aplausos.)

Queda inaugurado en el día de hoy el Seminario Menor de Pilas.

le hicimos al ministro la siguiente pregunta: ¿Un aplazamiento de la misma no es un perjuicio para los agrios, teniendo en cuenta el aumento de producción que se espera?

—No lo creo así —dijo el señor Ullastres—. El incremento, la próxima temporada, puede ser del orden de las 300 o 400.000 toneladas, y ese exceso de oferta todavía no puede ocasionar serio peligro. El aplazamiento, si se tratase de 10 años, podría causar esos perjuicios, pero no si sólo se trata de un año.

RECUPERACION DEL MERCADO INGLES

—Y en cuanto a la pérdida, para los agrios, del mercado inglés? —Es lamentable —declaró el ministro—, pero no catastrófica, puesto que la fruta puede colocarse en los mercados continentales, además de que los exportadores convienen en que el mercado inglés es perfectamente recuperable.

Cuando le indicamos si nuestras manufacturas responden a un nivel internacional, nos dice que no es así en todos los sectores. Le preguntamos si habrá control de calidad por parte del Estado, y nos dice que con los propios grupos y las llamadas operaciones M, los que lo van a hacer en su propia defensa. Por cierto que en la Exposición Industrial de Colombia, tienen nuestras manufacturas una excelente oportunidad para darse a conocer.

Está en gestación una crisis...

(Viene de la primera página) acibar en lo político, aunque siempre poniendo a salvo su talento personal, simpatía, nobleza y capacidad recuperativa... Así —vamos con el acibar político— el importante semanario «S. S. N. and World Report», difundió este amargo juicio en su último número: «Un profesor de Historia en una de las Universidades de la capital, dijo del intento de invasión cubana y sus resultados: «Ningún Presidente en la historia de nuestro país ha sufrido un fracaso tan grande como el experimentado por Kennedy en su programa «gran prueba».

Algunos periódicos norteamericanos le reprochan la excesiva credulidad hacia el grupo de sus favoritos intelectuales universitarios que improvisó como consejeros políticos, y mucha ingenuidad creyendo que su brillante inteligencia y mercurial dinamismo iban a enfrentarle con un Khrushchev «cansado» de la guerra fría y manejable por las buenas... Kennedy, agregan otros comentarios, habla muy bien, sus apreciaciones de conjunto son magníficas en esta actitud; pero hasta ahora, por lo que al detalle alude, nunca o casi nunca dijo que es lo que hay que hacer. Algo así como un médico que diagnostica perfectamente, pero que luego no se decide a recetar.

De cualquier modo eso sí, todos reconocen que hasta ahora Kennedy, por lo general, en última instancia siempre fue prudente, aunque unas veces se excediera y otras aplicara semejante cordura a destiempo. «Se excedió, dicen, oyendo los consejos y se resacas en cortar las alas a los errores, pero, en fin, no hay duda aquí de que en política Kennedy está evolucionando, aunque su rumbo, hoy por hoy, constituye públicamente una nebulosa. Casi seguro, pues, va a una nueva política posible equipo nuevo o reformado en parte, lo que puede producir pronto cambio de personas en importantes jefaturas diplomáticas y de servicios secretos e igualmente en otros puestos clave de la Administración interior.

Inexorablemente, las contrariedades de los tres primeros meses de mandato presidencial de Kennedy han quemado ya bastantes ilusiones y desgastado a varios de sus «círculos».

Advertisement for 'SONATAS' by MARIA FELIX, AURORA BAUTISTA, FRANCISCO RABAL (Eastmancolor). Includes 'ELLAS Y ELLOS' by MARLON BRANDO and JEAN SIMMONS. Sonatas: 4'45 - 8'00 y 11'15. Ellas y ellos: 3'15 - 6'20 y 9'45.

Advertisement for wine: 'Más de cien mil «chatos» de moscatel a la cuneta'. Vinaroz, 3.— Más de siete mil litros de vinos moscatel se han desparramado al volcar en una curva el camión que los transportaba, matrícula V-49.086, conducido por Gabriel Agullar, de 41 años. El hecho ocurrió en el lugar conocido por La Montera, de la citada carretera. No hubo desgracias personales.—Cifra.

Advertisement for 'Día internacional sin accidentes'. Se llega a los clubs motociclistas, ciclistas, entidades mercantiles relacionadas con la compra-venta de vehículos, particulares y en general a todos aquellos que deseen acudir a la concentración motorizada que tendrá lugar el próximo sábado en el Cap. a efectos de celebración del «DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES», atiendan los llamamientos e instrucciones que con tal fin circulan las Federaciones Motociclista y Ciclista de Baleares, así como la Obra Sindical de Educación y Descanso, o se dirijan a las mismas entidades solicitando información y propaganda.

Advertisement for 'Un arte mal recompensado'. En la propiedad del joven director de orquesta Roberto Benzi, un joven de 17 años imitaba con gran perfección el canto del mirlo. Engañado por tan magnífica imitación, otro cazador le dedicó una salva de perdigones que alcanzaron en las piernas al mirlo. Su estado de salud no inspira inquietud. —Teniendo en cuenta que la exportación de textiles ha sido muy interesante, ¿supone un efecto importante en el proceso de la estabilización? —Sí, porque la estabilización tenía puntos débiles momentáneos, y esos baches han sido cubiertos por la exportación masiva, sobre todo la enviada a Inglaterra en productos no acabados. Volvemos a preguntar sobre la integración económica, y el señor Ullastres declara finalmente que le agrada que exista una inquietud para ello, que la gente se interese por estos problemas de integración, pero sin que se pueda precisar cuando serán una realidad.

### Nuestros Institutos Laborales

Se cumple en estos días el X aniversario de la creación de los primeros Institutos Laborales españoles. Una obra que, en el plano de la extensión cultural y técnica, marca una etapa dentro de la vida española. La elevación del nivel cultural de los trabajadores, creando los órganos necesarios para posibilitarla, fue preocupación concreta del Jefe del Estado Español. Franco con esa inspiración humana y ese instinto político a los que se deben tantas y tantas realizaciones, se ha venido ocupando durante el último decenio transcurrido de arbitrar un procedimiento para que la enseñanza media se hiciera asequible a todos los españoles.

españoles no cesan conveniente proseguir estudios superiores en las Universidades Laborales creadas también por el Movimiento y que constituyen un auténtico orgullo para la Patria.

Como siempre sucede al producirse las grandes innovaciones de signo revolucionario, hubo muchos incrédulos o mal intencionados que suspiraron que esta enseñanza encomendada a los Institutos no pasaría de ser algo así como un «bachillerato para pobres». Sin embargo, la realidad palpable, la experiencia del funcionamiento de dichos centros y los primeros frutos recogidos, han traído como consecuencia el que dicha enseñanza sea acogida con el mayor entusiasmo en aquellas comarcas donde tienen su asiento los Institutos, dándose el hecho maravilloso de que muchos alumnos aceptan gustosamente el sacrificio de desplazarse diariamente desde lugares que distan quince o veinte kilómetros de los Institutos, para no perderse la asistencia a las clases.

Nuestra provincia, como tantas y tantas provincias españolas, tiene sus Institutos Laborales. Uno funciona en Felanitx y el otro en la bella ciudad de Ciudadela, de la hermana Isla. Dos centros verdaderamente modélicos, dependientes del Patronato Provincial de Enseñanza Media y Profesional de Baleares, en los que han cursado estudios cerca de dos mil alumnos, extendiendo cerca de cien títulos de Bachilleres Laborales.

## Ante el II Congreso de la Familia Española

Sabido es el «trilogía» conceptual de la doctrina política-social del Movimiento Nacional: Familia, Municipio, Sindicato.

En efecto, el hombre nace en el seno de una determinada familia; es miembro de un Municipio; dedica sus actividades a una profesión o trabajo determinado que, por vocación o necesidad, le proporcionan su decorosa subsistencia en la vida.

El Movimiento Nacional puede, en verdad, enorgullecerse de haber hecho, desde sus comienzos, de la Familia cuestión principal, como uno de los pilares de su doctrina social y política. Política en el mejor y más sano sentido de la palabra.

La familia como base de buen gobierno de buena «política», sustentáculo fundamental del régimen recto y adecuado de la ciudad (etimología: «polis»), del hombre que vive su vida social. De relación mutua de individuos de un municipio determinado que han superado ya, por la civilización, la «gens», el «clan familiar».

Pero, esta superación civilizadora que dió origen al Estado, como «recto gobierno de muchas familias» bajo una autoridad común, forzoso es confesar que está actualmente en crisis, como unidad social elemental fundamental de toda humana convivencia.

Crisis por su reducción en volumen y funciones: el lar doméstico se ha minimizado y reducido, en muchos casos, al matrimonio y a los hijos.

Crisis por presión económica, porque el aumento de las cargas económicas de la familia ha tenido como consecuencia su paulatina desintegración, al tener que procurarse los medios de subsistencia fuera del taller artesano y de la empresa agrícola familiar.

Crisis por carencia o imposibilidad de asistencia (moral, económica e incluso física) que ha tenido que ser sustituida por otras instituciones estatales y paraestatales, en transferencia obligada de funciones de seguridad social.

Y hoy la familia es inoperante e incapaz por sus propios medios para atender a las necesidades primarias de sus miembros, en esta época de maquinismo, de industrialización, de movilidad social, de deportivismo y aun de conferencias culturales, científicas y técnicas que le han hecho perder su carácter de hogar familiar, de vida privada, de intimidad social, donde no se reza ya cotidianamente el Santo Rosario en paz y gracia de Dios... desgraciadamente pausadamente las cuentas bajo la mirada seria y cariñosa de la autoridad paterna!

Está, en fin, la familia en trance de perder su auténtico ser institucional, al disminuirse, por imperio de las circunstancias apuntadas, la tradicional autoridad paterna y la vinculación de sus miembros entre sí.

Y no obstante, por ser la familia célula básica de todo orden social cristiano, como lo proclamó desde el principio nuestro Movimiento, es necesario procurarle sustentáculo consolidado y protector para el cumplimiento de su finalidad esencial de núcleo y vínculo coordinador de todos sus miembros, mediante su adaptación y reajuste a las actuales circunstancias y condiciones de la vida moderna.

Tal es el objeto que viene a impulsar el anunciado II Congreso de la Familia Española que habrá de celebrarse en Madrid durante la primera decena del mes de julio de este año.

No se trata ya de lamentaciones esté-

riles e inoperantes, ni de comentarios inocuos de cómo han cambiado los tiempos que nos ha tocado vivir.

Ni de referirnos a los problemas, sin duda muy acuciantes, de la vivienda, ni de las familias numerosas.

Ni tampoco de un estudio puramente estadístico o económico.

Es necesario abarcar de una vez los problemas de la familia concebida como un todo, dentro de las gigantescas proporciones y transformaciones de la sociedad moderna, y en particular de la española, para enraizarla más y remozarla con la savia fecundante de nuestro orden institucional impulsado y mantenido por nuestro Movimiento Nacional.

Se trata pues, de modo básico y fundamental, del problema de la «representación familiar», como medio esencial de incorporación de todas las familias a las tareas gubernamentales, mediante su representación adecuada, para que, valiéndose de ella, adoptaran los medios educacionales, morales, coercitivos y de orden material convenientes para la solución de los múltiples y variados problemas que tiene planteados la Familia Española.

Y así, respetando las líneas generales que siguió el I Congreso celebrado hace dos años, que sentó las bases que han de tener ahora culmen y remate fructífero en este II Congreso de la Familia Española, se proponen a estudio y solución los siguientes temas:

En la Ponencia I se estudiará, en su más amplio concepto, el tema «La representación familiar»; en la II, bajo el epígrafe «La familia y su protección por el Estado», se estudiará «El trabajo de la mujer casada y de los menores»; en la Ponencia III, bajo el concepto genérico «La familia y la educación», se tratará el tema «La familia y el derecho al estudio: aplicación del principio de igualdad de oportunidades»; y finalmente: en la Ponencia IV sobre «La familia y la moralidad pública», se estudiará el tema «El ambiente y la formación de la juventud»; temas todos ellos de una im-

portante y actualidad evidentemente indiscutibles.

Pero no es esto todo. La Delegación Nacional de Asociaciones del Movimiento, consciente de la trascendencia de que para la vida nacional ha de tener este II Congreso de la Familia Española, interesada siempre en la ascultación del sentir de todas las provincias españolas, ha querido estudiar su temario propuesto, no a base de su propio criterio ni al de sus Delegados Provinciales, sino que ha tenido marcado interés en que sus estudios y conclusiones, vayan precedidos de la opinión y dictamen que emiten previamente todas y cada una de las provincias españolas.

Es por ello que hace varios meses las respectivas Ponencias libremente designadas por esta provincia, formadas por destacados elementos estudiosos del Movimiento y colaboradores de buena voluntad, dedican sus afanes al estudio de los apuntados temas, para someter después sus sugerencias y conclusiones a una gran Asamblea Provincial Preparatoria que tendrá lugar en esta ciudad el próximo día 10 del corriente mes.

A intervenir y tomar parte en sus discusiones y conclusiones llama e invita encarecidamente esta Delegación Provincial de Asociaciones a todas las personas de buena voluntad, estén o no afiliadas a las organizaciones del Movimiento, en la seguridad de que habrán de ser sinceramente agradecidas y valoradas sus colaboraciones a tan interesante tarea para el más recto y justo gobierno de la Nación y bienestar de todos los españoles.

Las inscripciones para tomar parte en la Asamblea Provincial Preparatoria o en el subsiguiente II Congreso de la Familia Española se recibirán personalmente en la Delegación Provincial de Asociaciones (calle de Vilanova, 22, piso 1º, Palma) todos los días laborables en horas de 5 a 7 de la tarde.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE ASOCIACIONES DEL MOVIMIENTO: Juan Sureda Sancho.

## DIGADOS UN CILGO

### Lo que aprenden «Ramitos» en los tentaderos



La verdad es que uno no puede aburrirse de nada. Después de muchos años de no volver a «Ramitos», un antiguo compañero de fatigas que por las salas de Salamanca andaba con el halo sobre el hombro, bucanos tentaderos donde meter el hocico después del diente.

Ahora es «Ramitos» nada más que profesor de educación física con sistema propio. Vive espléndidamente y yo me alegro mucho de ello.

—Buen tardes, Ramos.

—Talento, hijo, talento.

—Cuéntame algo de tu vida.

—Te acordarás que en nuestro tiempo el torero era muy dco.

Aquella vida, tan alegre, tan independiente, tan divertida, tan cruz, muy pesada por cierto la Ciudad Rodrigo, por los carnavales, me dio en el vientre una canaleta un toro y estuve debajo de un carro más de veinte minutos desangrándome hasta casi la última gota. Tardé mucho en curar y andaba más fofo que el «Ramitos»... ¿Te acuerdas del «Ramitos»?... ¡Qué buenos eran los guisos de carne con papas!

—¿Y eso de la gimnasia «Ramitos»?

—Me la enseñó un inglés superior el método (sabes), lo quieros te lo enseñé, para que te quedases como un miembro.

—Hombre, gracias... ¿Y te gusta la vida, como profesor de cultura física?

—Verás: de cultura, lo que me dice de cultura... Me apunto porque te está muy achuchada. Procura tener pocos clientes, pero de categoría.

—¿Cuántos tienes ahora?

—Uno solo. Es aquella señora americana gordita que está al...

—¿Te da mucho trabajo?

—Muy poquito. Mi sistema es el de mister Steinhilber, se les en los cinco puntos. Nada de piñasto ni violencias. Lo único que hay que hacer es aprovechar los momentos perdidos.

—Dame un ejemplo.

—Cuando por la mañana te levantas y te atas los cordones, puedes el equilibrio sobre un pie. Al principio te caes un poco, pero a lo que te habitúas, no vas con la que ponen las piernas de fuerza y vigorosas. Mejor que las de Geni Claro, luego hay que despertar con huevos fritos con jamón.

—Me gusta el método «Ramitos».

—También cuando estás en el comercio esperando que te saquen te pones de puntillas unas veces, cierra y abre los brazos para hacer que la sangre circule. También es bueno, cuando estás en una escalera, hacerlo de dos a dos escalones. En fin, este es el sistema, el de aprovechar los momentos perdidos.

—¿Y eso es todo, «Ramitos»?

—Y la simpatía. Una cosa que te ayude con la otra.

—Lo comprendo. Me alegro mucho que te vaya bien.

Lo que enseñan los tentaderos CALDENTRE

# TEATRO PRINCIPAL

## PROXIMO SABADO A las 7 tarde y 10:45 noche PRESENTACION DE

torlara

# Los 5 Latinos

(Las mejores voces del mundo) al frente de un gran ESPECTACULO INTERNACIONAL con la colaboración de SITA VALSAVINA - Bailarina clásica YANEL and RICHARD-Sensacionales patinadores SANDY - ¿Cartomancia? ¿Humorismo? Danzas de España (EMILIA REAL - PACO ROMERO - BASILIO) LES FERRONIS - Original atracción y todos ellos presentados por el famoso cómico mejicano CANTIN !! 3 UNICOS DIAS !! Adquiera sus localidades a partir de esta tarde a las 5 en la taquilla del teatro

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Luciano Espases Ramón

Que falleció esta madrugada a las 2, a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica E. P. D.

Sus afligidos: hijo Luciano (Empleado Banco Hispano-Americano); hija política Antonia; hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar esta tarde a las 6 en la iglesia parroquial de San Jaime y seguidamente conducción, por todo lo cual les qu darán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Jaime, 71, bajos. No se invita particularmente El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Sor Angela M.ª del Rosario Vieh Salom

HERMANA DE LA CARIDAD Que falleció ayer en Binisalem confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D.

La Rvda. Madre Superiora y Comunidad de las HH. de la Caridad; sus hermanos Jaime, Gabriel, osé y Francisca; hermana política Catalina Ramonell; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por el alma de la finada y su asistencia a las exequias fúnebres que tendrán lugar esta tarde a las 5 y media en la Parroquia de Binisalem, y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada.

Casa mortuoria: Convento de HH. de la Caridad, Binisalem). No se invita particularmente El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Segunda semana triunfal LA CUADRILLA DE LOS 11 WARNER BROS EN EL MISMO PROGRAMA La esposa del mar CINEMASCOPE AUTORIZADO MAYORES EN PREPARACION: NO SOY PARA TI

### Gobierno Civil de Baleares

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, visitó a los señores: Sr. Alvarez-Buylla, rector de la Universidad; Sr. Jimenez, ingeniero de Armas; Sr. Foresti, don Juan de Arana, ingeniero jefe del Distrito Forestal; don Jorge Andreu Alcover; don Juan Baloqui, Delegado Provincial de Vivienda; don Mario Jimenez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado de una comitiva de vecinos de El Arrenal; don Guillermo Rosello, Apoderado del Servicio de Defensa del Patrimonio Artistico Nacional; don Juan Antonio Salama Perez, Capitán de Fragata, Comandante del "Pizarro"; don Carlos de Corral, Sr. Oliver, Capitán de Corbeta, Comandante del "Minao"; don Juan y don Juan señor don Rafael Villalón, Presidente de la Es. Diputación Provincial.

### Calificación religiosa de espectáculos

- CINE**
- 15 bajo la luna—2
  - Las noches de Cleopatra—3R
  - Noches blancas—3
  - Cazador de foragidos—2
  - Balarrasa—2
  - Sonatas—3R
  - A pleno sol—4
  - Ben-Hur—2
  - El Alamo—2
  - Chao, chao bambino—3
  - Sombra en la noche—3
  - El estudiante mendigo—3
  - No soy para tí—3
  - Un muerto recalcitrante—2 (pr.)
  - Siega verde—3R
  - Vacaciones en Mallorca—3R
  - La mujer del látigo—3 (prov.)
  - Retrato negro—4
  - La cuadrilla de los 11—3R (pro.)
  - Más fuerte que la vida—3R

### CONDUCTOR

LA VIA PUBLICA NO ES UNA FESTA DE CARRERAS NO EXPONGAS TU VIDA NI LA DE LOS DEMAS.

### VOZ del MOVIMIENTO

#### SINDICATO ESPAÑOL UNIVERSITARIO

**ALBERGUES UNIVERSITARIOS**  
Han sido recibidas las Convocatorias de los Albergues Universitarios, para el verano 1961. Aquellos estudiantes a quienes pueda interesar, sírvanse pasar por esta Jefatura de 7 a 8 de la tarde.



ACUERDATE !!  
Mañana es PRIMER VIERNES

### Alumnos y becas para el Curso de Periodismo de Santander

Para el XV Curso de Periodismo de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» de Santander, que se celebrará del 15 al 30 de Agosto, sobre el tema «Ideas fundamentales sobre la información», los alumnos podrán inscribirse hasta el día 15 de Junio próximo. Dirigirán instancia al Director del Curso de Periodismo de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», Pabellón de Gobierno de la Ciudad Universitaria de Madrid.

Pueden solicitar la inscripción en el citado Curso, las personas que colaboren o pertenezcan con carácter profesional a las plantillas de los diarios españoles, revistas y emisoras de radio o televisión. Los funcionarios de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Educación Nacional e Información y Turismo, que patrocinan el Curso. Los licenciados universitarios o titulados de Escuelas Superiores y los que se encuentren en el tercer curso de estos estudios, así como los alumnos de tercer curso de la Escuela Oficial de Periodismo.

Los solicitantes que necesiten beca, harán constar los motivos debidamente probados, en que se fundan para solicitarla.

La admisión de alumnos se hará pública mediante exhibición de la correspondiente lista en el tablón de anuncios de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander, en el Pabellón de Gobierno de la Ciudad Universitaria de Madrid. Además será comunicada personalmente a los que fueren seleccionados.

20.199.550 católicos  
2.053 Sacerdotes africanos  
Faltan 18.146  
Problema que se solucionará con tu generosidad el  
**DIA DEL CLERO INDIGENA**  
7 de mayo de 1961

### CASA DE FELANITX

Se convoca a todos los socios a la Junta General que se celebrará hoy, día 4 de los corrientes, a las 7 de la tarde, en el despacho de la calle de San Miguel núm. 137 y al objeto de elegir nuevo Presidente.

La Junta Directiva

### Cronica de Sociedad

**Enlace Munar-Ramón**  
En el altar mayor del templo parroquial de Ntra. Sra. de Lloseta, se efectuó el enlace matrimonial de don José Munar Ramón, propietario del «Bar Novedades», de dicha población, con la señorita Francisca Ramón Puigrós. El templo ofrecía un brillante aspecto.

La novia entró en el templo del brazo de su padre, don Juan Ramón Cañellas y el novio del de su madre doña Francisca Ramón de Munar.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, don Rafael Sastre Salamanca, industrial, don Pedro Mora Gornals, industrial, y don Gabriel Ramón Juliá, Maestro Nacional. Por parte de la novia, don Miguel Coll Ferrat, industrial, don Juan Ramón Puigrós, empleado, y don Francisco Beltrán Arbona, Sargento de la Guardia Civil.

Durante la ceremonia, que celebró el Rvdo. P. don Juan Ramón Cañellas, T. O. R., el baritone Francisco Bosch cantó «Ave María» y «Panis Angelicus», de César Franck y Plegaria de Alvarez (los tres amores).

Más tarde fue servido a los asistentes un desayuno, recibiendo los novios esposos muchas felicitaciones.

Deseamos a la novel pareja en su viaje de luna de miel por la isla y el extranjero, muchas felicidades y prosperidades en su nuevo destino social.

#### Primera Comunión

El pasado domingo, día 30, en la capilla del Colegio Madres Trinitarias, recibieron por primera vez a Jesús Sacramentado y de manos del Rvdo. don Francisco Payeras, Vicario General, los niños José Luis y Joaquín M. Bonnin Segura, asistiendo al acto numerosos familiares y amigos, quienes fueron después delicadamente obsequiados. Reciban los nuevos comulgantes, lo mismo que sus padres, don Joaquín Bonnin y doña María Teresa Segura, nuestra más sincera enhorabuena.

#### Natalicio

El hogar de nuestro camarada Gabriel Calafell Cabrer, jefe de publicidad de «BALEARES» y distinguida esposa doña María Salom Alomar, se ha visto alegrado con el nacimiento de su tercer hijo, un niño.

Al neófito le será impuesto en la pila bautismal el nombre de Lorenzo.

Nuestra cordial enhorabuena a los señores Calafell-Salom, con tan fausto motivo.

## Barreiros

**SERVICIO OFICIAL**

PERMANENTE ASISTENCIA TÉCNICA

### LOS FURGONES TALLER DE BARREIROS

recorren incansablemente ESPAÑA para mantener siempre en las mejores condiciones los motores y camiones de su MARCA

PALMA DE MALLORCA	Talleres Rigo	Marqués Casimiro, 55-Tel. 2555	Días 5 al 10 Mayo
FELANITX	D. Juan Roselló Serra	Demer Ullal, 23-Teléfono 52	Día 12 Mayo
MANACOR	Hermanos Tiera	Ave. Sagrader Josa, 52-Tel 294	Días 13 y 15 Mayo
LA PUEBLA	D. Vicente Pameles Font	Carretera de Ica, 1-Teléfono 27	Día 16 Mayo

**LA ORGANIZACIÓN MÁS EFICIENTE A SU SERVICIO**

DISTRIBUIDOR: **MOSA**

AV. DEL CONDE DE SALIENT, 73 PALMA DE MALLORCA

**VOY a levantar el telón**

### 23 muertos al hacer explosión una fábrica de cohetes

Caracas, 3. — Se ha registrado una violenta explosión en una fábrica de cohetes situada dentro de la casa particular y han resultado muertas veintitres personas. Otras treinta fueron hospitalizadas por haber resultado heridas por los efectos de la violenta explosión que hizo retremblar un bloque adyacente de 25 edificios. Las autoridades han manifestado que posiblemente haya más de 75 personas que hayan sufrido daños de mayor o menor consideración. — Etc.

---

### Una demente prende fuego a su médico

Amberes, 3. — Una joven de veinticinco años, enferma mental, arrojó petróleo sobre un médico que fue a visitarla y luego le lanzó una cerilla, convirtiéndole en un antorcha humana. El médico se encuentra en grave estado y otras personas que estaban en casa de la muchacha también sufren quemaduras. — Etc.

---

### Una vez terminado el servicio Social todas las cumplidoras deben solicitar y recoger en las registradas provinciales el certificado de terminación (Ordinario y especial) que necesitarán para sacar el pasaporte, carnet de conducir, presentarse a oposiciones, obtención de títulos, etcétera.

---

### PEATON

LA ACERA ES TUYA.  
LA CALZADA DEL AUTOMÓVIL.  
VIL; CRUZALA POR LOS PASOS SEÑALADOS.

## Un sitio para cada cosa y para cada alimento la temperatura ideal

Modernice su hogar con un Frigorífico capaz de conservar los alimentos con toda su valor nutritivo.

### VIVA MEJOR CON Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

solicite condiciones de venta con pagos fraccionados

Modelo 11 p. c. de 311, con mecanismo de descongelación automática  
**CINCO AÑOS DE GARANTIA**

## CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIOXII      PLAZA ROSARIO

# Vuelta Ciclista a España

## Una escapada, sin presencia de extranjero

**ALBACETE** (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» de «PORRINO»). En el kilómetro 58 de carrera, después de varios intentos que fracasaron, José Pérez Francés y Emilio Hernán saltaron del pelotón. Detrás de ellos, para marcar al primero, salió José Gómez Moral que en seguida conseguía unirse a los dos escapados empujando a tomar cuerpo la sensacional fuga provocada por Pérez Francés iniciador, mantenedor constante de la misma y brillante triunfador en la meta de Albacete. Este trio de cabeza se convirtió en quinteto al recibir, hacia mitad de carrera, a Francisco Moreno, que le gustaba llegar destacado a su tierra natal, Albacete, y Guardiola. Por vez primera se formaba una escapada netamente española sin ningún extranjero en la misma, una escapada que si no es por lo que en la misma le echó Pérez Francés hubiera terminado por fracasar ya que el corajudo corredor montañés apenas si recibió ayuda, como no fueran los esporádicos tirones a destiempo de Emilio Hernán y de Guardiola pues jamás José Gómez Moral y Francisco Moreno se colocaron delante para trabajar, para colaborar en la escapada, para hacerla «mayor». Nada de eso, al contrario, se dedicaron a marcar y, claro, «chupar rueda».

### LA «GUERRA» ENTRE ESPAÑOLES

Ayer me refería en mi crónica a la necesidad de unirse los equipos españoles —en la carretera, se entiende, no «a priori»— con objeto de neutralizar la superioridad de los extranjeros que hacen coacción en la ruta, cuando se encuentran en una escapada como lo demostraron ayer en la etapa Valencia-Benidorm. Pues bien, la oportunidad se les ha brindado hoy a

No se han producido cambios de importancia en la clasificación general Angelino Soler, Pérez Francés y Antonio Gómez del Moral seleccionados para el «Tour del Porvenir»

cinco corredores nacionales pertenecientes a tres equipos distintos, me refiero, claro, a la escapada de Pérez Francés que estaba, respecto a los otros cuatro, en inferioridad numérica pues él era el único «Ferrys» en la sorprendente fuga que duró para Pérez Francés y Hernán 153 kilómetros bajo un sol abrasador que castigó a los corredores belgas, descolgados con frecuencia en la primera parte de la carrera y figurando entre estos retrasados, que luego cazaron, De Mulder y Seynaeve. Mas si el equipo «Ferrys» tenía solo un hombre en la escapada del día, éste valía por los otros cuatro. Lo ha demostrado en esos 153 kilómetros que puede decirse hizo en gran parte en cabeza, proponiéndose, por su genio, terminar una empresa que no resultaba fácil empezarla porque Pérez Francés es el corredor español más vigilado de la Vuelta y son precisamente sus compatriotas los que controlan todos sus movimientos. Si hoy no han podido impedir el magnífico salto del montañés es porque éste fue siempre superior y posiblemente también porque no creían tan pronto en su recuperación después de la caída del domingo, que estuvo a punto de obligarle a abandonar la Vuelta. Pero cuando se tiene genio, además de clase, no hay barreras en el ciclismo que se cierran a los propósitos de estos hombres alados, y Pérez Francés, ha sido hoy uno de ellos. La etapa fue dura. El recorrido aunque lle-

no tenía algunos repechos y curvas difíciles pero sobre todo hay que buscar la dureza de hoy en el calor asfixiante que obligó a muchos corredores a beber líquido, mal asunto éste. Pérez Francés que además tiene una gran capacidad de sufrimiento, aguantó bien la sed y sin ponerse nervioso ante la «pasividad» de sus compañeros de fuga rodó, y rodó bien, y ganó demasiado bien a los otros cuatro en un magnífico sprint tan sensacional, como el soberbio pedaleo de sus 153 kilómetros. En José Pérez Francés veo un gran continuador de Bahamontes. Si no lo matogran, o lo «quemam», es un serio aspirante a la victoria individual absoluta del «Tour del Porvenir», para el que está seleccionado jun-

### CRONICA PATROCINADA POR



MOTOCICLETAS  
*Emeuve*

Nuevo distribuidor en Baleares:  
**Casa B. CAPO**  
Honderos, 45  
Teléf. 15466

### LA MONTANA

Continúa, pues, de líder Seynaeve, seguido del francés Le Dissez. Soler continúa siendo nuestro primer corredor clasificado, pero Pérez Francés ha dado un salto magnífico colocándose el sexto en la general, delante del belga Messells y Mahe que, como se sabe, es uno de los favoritos de la Vuelta. Ahora bien, Pérez Francés está a nueve minutos 24" del líder, mientras Angelino Soler, su rival de equipo, a 6' 02". Los dos, Angelino y Pérez Francés son muy buenos escaladores y me parece que en la etapa de los puertos madrileños deben mejorar sus actuales posiciones.

Los horizontes de la Vuelta empiezan a clarearse para nuestros ciclistas y son precisamente los tres corredores que no van al «Tour» de Francia, sino al «Tour del Porvenir», Soler, Pérez Francés y Antonio Gómez Moral, los tres que mejor colocados están en la actualidad. Esto quiere decir algo y el seleccionador lo sabe.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Pérez Francés, 5-47-41, con bonificación.
2. J. Gómez del Moral, 5-48-11, con bonificación.
3. Moreno, 5-48-41.
4. Guardiola, id.
5. Hernán, 5-48-43.
6. Martín Piñeira, id.
7. Manzanegue, id.
8. Zylverberg, id.
9. Tinarelli, id.
10. Galdeano, id.
11. Iturat, 5-49-02.
12. De Mulder y con el mismo tiempo todo el pelotón.

### MOMENTOS CULMINANTES

La carrera ha tenido hoy sus momentos culminantes, aquellos iniciales cuando se fraguaba la escapada del vencedor. Luego las salidas de Moreno y Guardiola, que consiguen empalmar en el kilómetro 102 con los escapados. Más tarde de la modesta reacción de los italianos Tinarelli y Perucchi, quienes en compañía del holandés Zilverberg y de los españoles Piñeira y Galdeano salían del pelotón con esperanzas de unirse a los cinco hombres de cabeza. No lo consiguieron y aunque tuvieron cuatro minutos de ventaja sobre el pelotón por poco son absorbidos por éste, pues a Albacete llegaba este segundo grupo con 19" de avance sobre el gran pelotón, en cuyo sprint se distinguieron Iturat y De Mulder por este orden.

### BUEN FINAL DE MANZANEQUE

Y por fin otro momento culminante de la etapa fue la caza magnífica en solitario que Manzanegue realizó desde el gran pelotón al segundo grupo. Su esfuerzo no resultó una inyección para el grupo, pues si el manchego venía fuerte, los otros estaban exhaustos, tanto que en el sprint de este segundo grupo de seis corredores, en la meta de Albacete, venció el modestísimo Martín Piñeira.

A los «lobos» no se les ha visto hoy. Belgas y franceses, castigados por el calor, apenas se asomaron a la victoria. Bastante han hecho en defender y conservar los primeros sus dos «mallots», el amarillo y el verde, y sus puestos punteros en la general.

8. Mahe, 37-54-23.
  9. Damen, 37-54-38.
  10. Zylverberg, 37-54-51.
  15. Karmany, 37-55-34.
  49. Mas, 38-01-24.
  50. Company, 38-02-22.
- CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS
1. Bélgica-Groene, 114.
  2. Faema, 113-16-22.
  3. Francia, 113-26-22.
  4. Kas, 113-29-17.
  5. Licor 43, 113-33-31.

Manos de color ocre  
Dios la Hostia Blanca  
12.000 sacerdotes netos  
en las Misiones  
**EL DIA DEL CERO INDIGENO**  
esperan tu dominio  
7 de mayo de 1957

Para facilitar a las personas que no hayan cumplido diecisiete años y desear participar en Comités o oposiciones en los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo 1957, haber cumplido el Cero Social, o estar en el mismo, la Delegación Nacional de la Sección Provincial autoriza a quienes se propongan a realizar dicho Servicio Social, a los dieciséis años, a solicitar la modificación del Decreto de 10 de Mayo 1957, ni las disposiciones posteriores reguladoras del Servicio Social, de la siguiente manera: que al mismo tiempo se obligando solamente a cumplir los dieciséis años hasta los treinta y cinco años, según establece el referido Decreto.

**MARCAS**  
DIARIO GRAFICO DE LOS DEPORTES PREDILECTO DE LA JUVENTUD ESPAÑOLA

HOSTELEROS, PROPIETARIOS DE CHALETS, BARES, ETC. MUEBLES PARA TERRAZAS



ENTREGAS RAPIDAS  
Visiten exposición y venta en Avda. Jaime III, 17 - Tel. 15476



COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

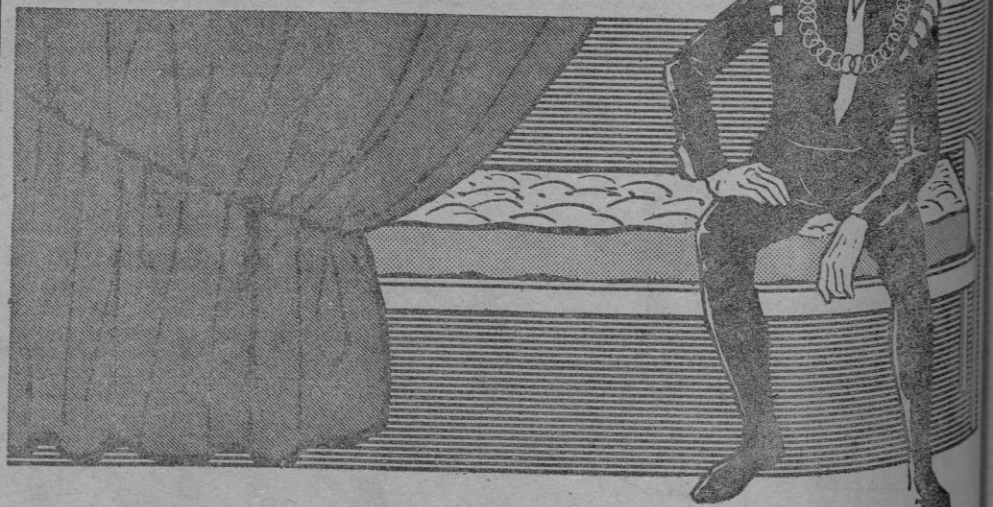
**ODAG**

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' SUPERLUXE 7.485' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

"Dormir o no dormir" este es el problema



Delta Loc SEMA

(SISTEMA MUNDIAL DE LA RYLAND INDUSTRIES LTD. - BALTIMORE, MD)

Solo SEMA da esta seguridad. Con Tensión Regulada. Único en España. Indeformable. Según sistema DELTA-LOC. Enrollable. Facilidad de hacer la cama. Sin nudos y sin torsión. Muelles flexibles. El mejor colchón. Cómodo, elegante.

Conjunto SEMA Descanso perfecto



COLCHON

**SEMA**


LO MEJOR DE LO MEJOR

¡Dormiré mucho mejor!

la mejor presencia

**CINE**  
**AUGUSTA** - Desde las 8:15.  
**SONATAS** (Aurora Bautista, María Félix y Francisco Rabal); Eastmancolor. - «ELLAS Y ELLOS» (Marlon Brando y Jean Simmons); Technicolor. (Aut. mayores).  
**ASTORIA** - Desde las 8:45.  
**BOTON DE ANCLA EN COLOR**  
 Director: M. Luch (Manuel Gil).  
 Actor: Dinámico, María del Sol y Gila. - **ANASTASIA** (Yul Brynner e Ingrid Bergman); Cinemascope (Tol. menores).  
**AVENIDA** - Desde las 8:15.  
**BOTON DE ANCLA EN COLOR**  
 Director: M. Luch (Manuel Gil).  
 Actor: Dinámico, María del Sol y Gila. - **ANASTASIA** (Yul Brynner e Ingrid Bergman); Cinemascope (Tol. menores).  
**HALAB** - Desde las 8:00.  
**EL ALAMO**. Director: John Wayne (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey, Linda Cristal, Carlos Arzuza y Richard Boone); Technicolor. (Tol. menores).  
**HUNN** - Desde las 8:15.  
**LA NOCHE ES MI ENEMIGA**. Director: Anthony Asouith (Olivia de Havilland y Dirk Bogarde). - **TERRA DE VIOLENCIA** (Robert Ryan y Jeffrey Hunter). (Autorizado mayores).  
**CAITIL** - Desde las 8:30.  
**UN MUERTO RECALCITRANTE**. Director: George Marshall (Glenn Ford y Debbie Reynolds); Cinemascope. - **LAS LEGIONES DE CLEOPATRA** (Linda Cristal y Conrado San Martín); Supercinescope. Eastmancolor. (Aut. mayores).  
**DORADO** - Desde las 8:30.  
**CHAO, CHAO BAMBINO** (Elsa Martinelli, Antonio Cifariello y la voz de Domenico Modugno). - **MAS FUERTE QUE LA VIDA** (Joanne Woodward, Sheree North, Tony Randall y Jeffrey Hunter); Cinemascope. (Aut. mayores).  
**HISPANIA** - Desde las 8:00.  
**UN MUERTO RECALCITRANTE**. Director: George Marshall (Glenn Ford y Debbie Reynolds); Cinemascope. - **LAS LEGIONES DE**

**CARTELERA**



**Nutrona**  
 es 100% digestiva

Para los niños y personas de estómago delicado.

Riquísima en calorías, grasas, hidratos de carbono, proteínas, vitaminas, etc.

No contiene conservadores químicos que puedan perjudicar la salud

Leche de almendras

**Nutrona**  
 nutre mejor

CLEOPATRA (Linda Cristal y Conrado San Martín); Supercinescope. Eastmancolor. (Aut. mayores).  
**LIRICO** - Desde las 8:30.  
**EL ALAMO**. Director: John Wayne (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey, Linda Cristal, Carlos Arzuza y Richard Boone); Technicolor. (Tol. menores).  
**METROPOL** - Desde las 8:30.  
**LA MUJER DEL LATIGO** (Guy

Madison y Rhonda Fleming); Color De Luxe. - **EL ESTUDIANTE MENDIGO**. (Aut. mayores).  
**MODERNO** - Desde las 8:30.  
**SONATAS** (Aurora Bautista, María Félix y Francisco Rabal); Eastmancolor. - **MARINEROS NO MIREIS A LAS CHICAS** (Abbe Lane). (Aut. mayores).  
**ORIENTAL** - Desde las 8:30.  
**CHAO, CHAO BAMBINO** (Elsa Martinelli, Antonio Cifariello y la voz de Domenico Modugno). - **MAS FUERTE QUE LA VIDA** (Joanne Woodward, Sheree North, Tony Randall y Jeffrey Hunter); Cinemascope. (Aut. mayores).  
**PRINCIPAL** - Desde las 8:15.  
**EL REY CRUEL**. Director: Arnaldo Genolno (Edmund Purdom, Sylvia Lopez y Massimo Girotti); TotalScope, Eastmancolor. - **SOMERA EN LA NOCHE** (Esther Williams y George Nader). (Aut. mayores).  
**PROGRESO** - Desde las 8:00.  
**EL ALAMO**. Director: John Wayne (John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey, Linda Cristal, Carlos Arzuza y Richard Boone); Technicolor. (Tol. menores).  
**PROTECTORA** - Desde las 8:30.  
**RETRATO EN NEGRO**. Director: Michael Gordon (Lana Turner, Anthony Quinn, Sandra Dee, John Saxon y Richard Baschart); Eastmancolor. - **GILA CON MUSICA POLIPELO CRUEL**. (Autorizado mayores).  
**RIALTO** - Desde las 8:30.  
**CHAO, CHAO BAMBINO** (Elsa Martinelli, Antonio Cifariello y la voz de Domenico Modugno). - **MAS FUERTE QUE LA VIDA** (Joanne Woodward, Sheree North, Tony Randall y Jeffrey Hunter); Cinemascope. (Aut. mayores).  
**RIVOLI** - Desde las 8:30.  
**LA CUADRILLA DE LOS 11**. Director: Lewis Milestone (Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis Jr., Peter Lawford y Angie Dickinson); Technicolor, Panavision. - **LA ESPOSA DEL MAR**. Cinemascope. (Aut. mayores).  
**VICTORIA** - Desde las 8:30.  
**CHAO, CHAO BAMBINO** (Elsa Martinelli, Antonio Cifariello y la voz de Domenico Modugno); Technicolor. - «ELLAS Y ELLOS» (Marlon Brando y Jean Simmons); Technicolor. (Aut. mayores).

Importantes premios se pueden lograr participando en la Feria Exposición de Ganado en Sant Jordi el 15 de mayo.

**GEDULA FIDECAJA**  
 DE AHORRO PROGRESIVO  
 Resultados de los Sorteos del 29 de Abril de 1961  
 AMORTIZACIONES TOTALES  
 1er. Sorteo: núm. 7733  
 2º Sorteo: núm. 6047  
 AMORTIZACIONES PARCIALES

1º - nº 5782	6º - nº 2542
2º - nº 7219	7º - nº 4619
3º - nº 8053	8º - nº 8149
4º - nº 8829	9º - nº 1609
5º - nº 1940	10º - nº 1221

Pida información a:  
 «FIDECAJA» S. A. E.  
 Calle de Recoletos, 6 MADRID  
 Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

**Rivoli**  
 PRONTO  
**CLARK GABLE**



**CARROLL BAKER**  
**LILLI PALMER**  
**LEE J. COBB**

**NO SOY PARA TI**  
 DIRECTOR: WALTER LANG

Consulta bases en las Jefaturas Locales del Movimiento y Hermandades de Labradores y Ganaderos. Feria Exposición de Ganado en Sant Jordi el 15 de mayo.

**Los Estrenos «EL ALAMO»**

PROYECCION: LIRICO, BALEAR Y PROGRESO

Puede que el episodio de El Alamo, restos de una pequeña misión española en Texas, tenga escasa importancia en la Historia Universal. No así en la de los Estados Unidos para la que es un símbolo comparable a las gestas de Sagunto y Numancia para la Historia de España. El Alamo ha aparecido repetidas veces en la pantalla y las últimas versiones que recordamos son una muy desigual debida a Frank Lloyd y otra, no estrenada en España y que tuvimos ocasión de ver en un buque de guerra americano.

Tratándose de un hecho conocido, como no cabía la sorpresa, como los ya legendarios personajes de Davy Crockett, James Bowie y coronel Travis eran del dominio público, John Wayne, en su triple cometido de productor, director de actor, debía salirse de lo corriente, superar todo lo hecho hasta ahora. Este fue sin duda su propósito y hay que admitir que «El Alamo» es un film épico de proporciones gigantescas, donde se resaltan las virtudes del valor, honrría y amistad, donde el espectáculo brilla a una altura jamás alcanzada por el «western» y donde quedan reflejadas con escrupulosidad histórica, en lo esencial, con fuerza arrolladora, unas páginas gloriosas de los nacientes Estados Unidos.

Puede que en plan exigente pudiéramos encontrar faltas a esta primera y ambiciosa obra de John Wayne pero todas quedan palladas por los grandes aciertos de tal manera, que podemos considerar «El Alamo» como un film fuera de serie, excepcional desde muchos puntos de vista y donde muchos clásicos del «western» quedan superados. Creo que las secuencias de la batalla bastarían por sí solas para dar categoría al film, por el descomunal esfuerzo que suponen y porque en ellas hay mucho «cine» y del bueno. Wayne con un derroche de medios insuperable nos cuenta magistralmente, brutalmente la heroica historia de aquellos 13 días del año 1836, la lucha desigual que sostuvieron 185 hombres contra los 7.000 que formaban las aguerridas huestes del general Santana. No dudo en afirmar que estas secuencias pueden pasar a las antologías del film de acción y de gran espectáculo.

Los personajes centrales han sido cuidados con cariño; el impleable coronel Travis, con su sentido del deber y del que hace una creación el actor británico Lawrence Harvey; James Bowie, con su espíritu de independencia, protagonizado por un actor del temperamento de Richard Widmark y Davy Crockett, el rey de la frontera, socarrón e inteligente, papel que se ha reservado para sí el propio John Wayne.

La fotografía es de calidad y tiene momentos de gran belleza plástica. Sentimos no haber visto el film en «Tod-Aos», que seguramente debía dar más relieve, a las escenas espectaculares. Hay que resaltar la partitura de Dimitri Tiomkin que subraya las escenas llenas de lirismo y las de gran fuerza épica.

«El Alamo» es, en resumen, un esfuerzo descomunal y la culminación de un género tan perfecto como el «western», en cuanto puesta en escena y grandiosidad. Creo que esto ya es bastante.

CINEFILO

**¡EXTRAORDINARIO!**  
 SEÑORA: Vd. puede ahorrar mucho dinero si sabe comprar donde vendan barato

Fíjese en algunos de los precios siguientes:

Jabón Lagarto.....	4'00	Y muchas cosas más a precios increíbles, una gran cantidad de regalos, como muñecas, soldaditos, pistolas, cubos de plástico, etc., etc.
Jabón Samba.....	5'25	
Ese.....	6'45	
Ese grande.....	11'40	
Tu Tú.....	6'80	
Tu Tú grande.....	12'50	
Omo grande.....	12'50	
Blanco polvo.....	7'40	

¿Dónde?, en el «SUTIL TU-TU». Mercado del Olivar, puesto 24-11. Arriba

**SUTIL** el nuevo producto que da resplandor al blanco. 7'25.  
**POLVO AZUL** en bolsitas plástico a 2'50  
 250 gramos, etc.... etc.


**¡CALVOS!**

KINOL potente vigorizador del cabello. Desaparece la caspa. Detiene la caída del pelo. Pida folleto GRATIS «La vida del cabello» a KINOL AMERICA. Apartado 8.075. Madrid (C. S. 15.803)

**UN JUICIO IMPRESIONANTE**

- EL DEDO ACUSADOR
- LA ATERRADORA VERDAD

**HOY**



**LA NOCHE ES MI ENEMIGA**  
 OLIVIA DE HAVILLAND  
 DIRK BOGARDE

PAUL MASSIE ROBERT MORLEY WILFRID HYDE-WHITE  
 DIRECTOR: ANTHONY ASOOUTH - PRODUCTOR: ANATOLE DE GRUNWALD

UNA PRODUCCION ANATOLE DE GRUNWALD

**Y UN COMPLEMENTO DE ACCION, ACCION Y ACCION**  
**«TIERRA DE VIOLENCIA»** por ROBERT RYAN y JEFFREY HUNTER

IMPORTANTE: Se ruega al público que vea «La noche es mi enemiga» que de ninguna forma de explicaciones sobre el argumento y el final de esta película. Gracias.

**SALA BORRA**

**NO SOY PARA TI**  
 DIRECTOR: WALTER LANG

**BOTON DE ANCLA EN COLOR**  
 DIRECTOR: MIGUEL LLUCH

Despierta los sueños de las chicas de quince años y hace suspirar a las jovencitas de cuarenta  
**ALEGRE SANA ETERNA**  
 En el mismo programa  
**ANASTASIA**  
 Ingrid Bergman - Yul Brynner  
 CinemaScope (Tolerada menores)

Proximo acontecimiento  
**Agárrame ese vampiro**

**Palacio AVENIDA**  
**SALA Astoria**

**HOY SENSACIONAL ESTRENO**  
 La vida de nuestros guardia-marinas vivida entre el amor y el servicio

**MANUEL GIL**  
**«DUO DINAMICO MARIA DEL SOL «GILA»**



**BOTON DE ANCLA EN COLOR**  
 DIRECTOR: MIGUEL LLUCH

Despierta los sueños de las chicas de quince años y hace suspirar a las jovencitas de cuarenta  
**ALEGRE SANA ETERNA**  
 En el mismo programa  
**ANASTASIA**  
 Ingrid Bergman - Yul Brynner  
 CinemaScope (Tolerada menores)

Proximo acontecimiento  
**Agárrame ese vampiro**

## EL TRAFICO ELIGE SUS VICTIMAS

(Los famosos también mueren en la carretera)

### CAPITULO II

**Estas tres mujeres fueron víctimas de accidentes de tráfico**

- **Isidora Duncan, gran ballarina.**
- **Margaret Mitchell, autora de «Lo que el viento se llevó».**
- **Belinda Lee, estrella de cine.**

#### Por Orestes SERRANO

En los EE. UU. de América, cada día llegan a la oficina de estadística más de cien telegramas notificando otros tantos accidentes mortales en las carreteras de su geografía. De los americanos puede decirse que son los maestros de publicidad, aunque ahora, por los caminos del mundo, en la batalla psicológica de la política y la guerra fría, se encuentran con un enemigo de altura.

Cotidianamente despliegan sus dotes propagandísticas para prevenir accidentes de tráfico, y una vez al año, celebran el «S.D. DAY».

Recuerdo que, en el año 1945, Franklin M. Kremel, al que no tengo el honor de conocer, incluyó en el programa de la campaña preventiva dos puntos de gran valor psicológico: ruido y manifestaciones.

Las campanas de todas las iglesias doblaron en señal de atención y cientos de miles de madres organizaron marchas con objeto de lograr la atención de las gentes.

Una cosa así se había visto pocas veces en Norteamérica. Ni siquiera en la toma de posesión de los sucesivos presidentes; salvando el día del «picnic», las vísperas de las elecciones o cuando gloriosos y triunfantes se anunció la terminación de la guerra mundial... Pero todas estas medidas propagandísticas no pudieron evitar que, en agosto de 1949, toda la nación se viera profundamente conmovida por la muerte de Margaret Mitchell, autora de «Lo que el viento se llevó», en accidente de tráfico.

#### UN IDOLO NORTEAMERICANO

Margaret Mitchell, era también amiga del movimiento, de la velocidad, del vuelo de altura, como lo demuestra su creación literaria. Muy joven todavía, decidió dedicarse al periodismo e ingresó en la



MARGARET MITCHELL

Redacción del diario «Atlanta Journal» en su ciudad natal, pero su brillante carrera fue cortada por uno de los accidentes que amargaron su vida. Se torció un tobillo y las complicaciones posteriores le obligaron a abandonar su cargo.

Retirada al pliso que compartía con su marido, rodeada de libros, empezó a escribir la novela que había de hacerla célebre. En unos doce años, se hizo, en aquella época, la mujer más famosa del mundo entero, gracias al único libro que había escrito en su vida, del que se han vendido más de seis millones de ejemplares desde el año 1936, sin que se note disminución en su popularidad. «Lo que el viento se llevó», ha sido impresa en caracteres Braille, para ciegos y también registrada en discos, y, al ser llevada a la pantalla, dió origen a una de las mayores controversias conocidas en la historia del séptimo arte.

Algunos de los capítulos de «Lo que el viento se llevó» fueron rechos hasta setenta veces; por término medio, todos le fueron por lo menos veinte veces. Un dato curioso: la autora no siguió el menor orden al escribir su libro. Uno de los capítulos que terminó primero fue el último de la obra.

Cuando salió a la calle la primera edición, Margaret Mitchell ascendió meteoricamente al pináculo de la fama. Recibía visitas de personas procedentes del mundo entero. Empezó a recibir tantas cartas, que tuvo que instalar una oficina y tomar una secretaria para despachar la correspondencia; siempre que salía a la calle, se veía rodeada de admiradores y cazadores de autógrafos.

La única explicación que han dado los críticos a este triunfo de la popularidad alrededor de un solo libro, consiste, tal vez, en que supo acumular la mayoría de las emociones del hombre en un libro escrito con toda sencillez y al alcance de todas las inteligencias.

Así era Margaret Mitchell, hasta que un día de Agosto de 1949, fue víctima en su ciudad natal, Atlanta, de un accidente automovilístico.

De todo el mundo llegaron cartas de pésame. Fue llorada en Atlanta, casi como si fuera una santa. Margaret Mitchell, había dispuesto que no se admitieran flores en su entierro, pero sus parientes aceptaron las enviadas por los presos del penal de la ciudad, con esta dedicatoria: «Hasta el último de nosotros agradece los ramos que nos dió.»

#### DE ISIDORA DUNCAN A BELINDA LEE, CIENTO KILOMETROS POR HORA DE DIFERENCIA

Antes que Margaret Mitchell, otra famosa americana había sido también víctima de un accidente de automóvil.

Hablamos de la Duncan, Isidora Duncan, considerada hasta nuestros días como la más célebre danzarina de América. La Duncan, llevó a la danza moderna un nuevo estilo al practicarla con los pies descalzos y vestida sólo con una túnica. Fokine, Diaghilev y la mayoría de los bailarines modernos, reconocían la influencia de Isidora Duncan. Había nacido el 27 de mayo de 1878.

El 14 de septiembre de 1927, a los cuarenta y nueve años de edad, frente a las costas de Niza, encontró la muerte, víctima de la epidemia automovilística que tanto nos preocupa ahora.

Un investigador en accidentes de tráfico, nos diría que del accidente en el que la Duncan encontró la muerte, al accidente en que ha perecido Belinda Lee, existe tanta diferencia como la que puede ir del primer daguerrotipo al cine tridimensional. La Duncan viajaba en su coche antiguo, de fuerte chasis, ruidoso motor y a poca velocidad (50 kms. por hora). Y Belinda iba a 150 kilómetros a la hora a lomos de un moderno «tiburón». Pero el final ha sido el mismo.

Belinda Lee, de una belleza excepcional, fotogénica y de gran elegancia, creación de la propaganda, tenía asegurado el éxito. Y días antes se había negado a estudiar el arte interpretativo.

Inicio su carrera filmica en los estudios ingleses y uno de sus mejores triunfos lo consiguió con la película «Mesalinas». Se la vió en las pantallas españolas en «El valle de las mil colinas» y «Vacaciones en Mallorca», entre otras películas.

Al ser contratada por Hollywood, se curó para su mejor ilusión sin pensar, embriagada de triunfo, que el accidente fatal le esperaba sobre el asfalto.

El 14 de Marzo último, en las proximidades de San Bernardino, a doscientos kilómetros de Los Angeles, el coche en que Belinda Lee viajaba a 150 kilómetros por hora, acompañada de tres amigos, sufrió el revoleo de uno de los neumáticos. El cadáver de Belinda fue hallado a treinta metros de distancia del automóvil.

Los otros ocupantes del vehículo resultaron heridos. El conductor era Alet Nino, alemán.

EUROPA PRESS

## El Rey Hussein se casará con una telefonista

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Guy BUENO).

LONDRES.— Si hace unos 18 meses tan sólo, el lector hubiera llamado al número 3621 de Stratford en Avon (cuna de Shakespeare), la dulce voz que le hubiera contestado «¿igame?», hubiese sido la de la futura Reina de Jordania. En aquel entonces, en efecto, la «Elegida de Hussein», como ahora reza su nombre árabe, se llamaba Antonieta April Gardiner (Toni para sus amigos), y se ganaba el pan — a razón de 5 libras semanales —, manejando las clavijas de la centralilla de teléfonos de la empresa Peak Engineering Company, de Stratford, no porque — a decir verdad — tal actividad le sedujera particularmente, sino porque, a juicio de su patrono, no servía realmente para otra cosa. Quien, a la sazón, pagaba esas cinco libras semanales a la futura Reina de Amman, había descubierto en efecto, que el curso de perfecta secretaria que Toni había hecho antes de buscar empleo, no había logrado hacer tan siquiera una secretaria imperfecta de la bonita alumna. E, más, según el ex patrono de la señorita Gardiner, ni no se ganaba realmente tan siquiera esas cinco libras que le entregaba cada semana por contestar a las llamadas telefónicas. Tanto es así, que cuando en diciembre de 1959 la joven telefonista se marchó para reunirse con sus padres en Amman, su antiguo patrono le aconsejó: «Deberías tratar de buscarte un buen marido entre los pocos jeques petrolíferos», expresión ésta a menudo empleada en esta isla para describir a aquellos jeques árabes bajo cuyos desiertos se encontró, por buena voluntad de Alá, el oro negro que iba a darles las riquezas de las que tan a menudo carecen sus pueblos.

#### TONI ENCUENTRA NOVIO: HUSSEIN

Toni Gardiner, la inglesa que acaba de cumplir 20 años de edad, se marchó, pues, a Jordania, donde encontró marido en el mismísimo Trono de Amman. Motivo de su marcha de Inglaterra fue que su padre, teniente coronel del Ejército británico, que se había retirado del servicio activo en 1946, reincorporándose en 1952, acababa de asumir funciones de asesor en la misión militar británica cerca del Rey Hussein. El teniente coronel Gardiner había hecho las campañas de Palestina, Malasia, Africa del Norte, Italia y Grecia, antes de retirarse a Canterbury, donde durante breves años dirigió el Hotel «León Rojo». Mientras su padre cambiaba de tal suerte los verdes laureles militares por los lau-

La futura Reina de Amman ganaba cinco libras semanales en una centralilla de Londres

**«No se merecía el sueldo que cobraba», dice su patron**

reles de las salidas y estafados, Toni fue educada en un convento de monjas local. La futura Reina de Jordania ha dejado de ser católica hace exactamente un mes. Con la nueva fe musulmana, pedáneo indispensable para poder ascender al Trono de Amman, Toni también ha decidido aprender el árabe. En Stratford on Avon, donde se recuerda el poco éxito que la joven ex empleada tuvo manejando la taquigrafía, la contabilidad, e incluso las clavijas de la centralilla de teléfonos, se abrigarían serias dudas respecto a los progresos que Toni hará en la lengua del Profeta. De lo que no se duda, en cambio, es de su éxito como Reina, pues a juicio de cuantos la conocen aquí, la futura soberana de Jordania es mujer bonita, alegre, con auténtico porte de «sladays» entusiasta bailarina, (medalla de bronce), y buena jugadora de badminton.

#### EXTRANEZA

A pesar de tan buena opinión respecto a las dotes y aptitudes de la futura soberana de Jordania, la noticia de su próximo enlace no ha dejado de causar sorpresa, y quizás, incluso, algo de inquietud en los ambientes políticos londinenses que se preguntan ahora si este matrimonio con una extranjera no aumentará la muy conocida hostilidad que por parte de sus vecinos ha padecido el Rey Hussein desde su advenimiento al Trono. Habiendo sido acusado tantas veces por El Cairo como por Bagdad, de abrigar más afecto hacia el Oriente que para con el Medio Oriente, ¿no corre ahora Hussein el riesgo de alimentar la propaganda adversa, al entregar su corazón y Trono a una inglesa? No se habían dejado de observar aquí



EL REY HUSSEIN

los esfuerzos que el Rey de Jordania prodigó en estos últimos meses para hacer las paces con el presidente Hussein a que obedecía la tentación del acercamiento. La noticia de este enlace da la respuesta a estas interrogaciones. Cuando Hussein decidió unirse a las señoritas políticas londinenses — como se dijo, sin duda, que era necesario para blecer, cuanto antes, la amistad con el mundo árabe, a fin de evitar, en la boda estallara una auténtica tormenta.

## ALLEN DULLES DE NUEVO EN EL CANDELERO

WASHINGTON (Especial para «FALEARES» por Robert Marshall).

¿Debería Allen Dulles, haber previsto que la invasión de Cuba estaba llamada a ser un fracaso, en las condiciones como ha sido llevada a cabo, y en consecuencia haber presionado sobre el Gobierno para que no permitiera que se llevara a cabo tal aventura? Así opinan muchos en Norteamérica a la hora presente. Los mismos que hablan a voz en grito del «tercer fracaso» del jefe de la Agencia Central de Información que, según ellos, tampoco estuvo a la altura de las circunstancias cuando la sublevación húngara

Se le censura por no haber previsto el fracaso de la invasión cubana

El jefe de la Agencia Central de Información, dispone de más de treinta y cinco mil agentes a los que, muchos creen, no saca el producto que debiera

y al producirse el incidente de «U-2».

Para muchos, Dulles es el responsable de esos tres errores de la política y la diplomacia norteamericana, que han lastimado profundamente el prestigio de Estados Unidos en el mundo.

**¿POR QUÉ SIGUE AL FRENTE DE LA C. I. A.?**

Allen Dulles está al frente de la C. I. A. desde 1953. El servicio secreto norteamericano cuenta con más de ocho mil agentes en territorio nacional y muy cerca andarán de los treinta mil los que actúan en otras naciones, amigos o adversarias. Estos hombres están magníficamente preparados, disponen de una bolsa de gastos suficiente, cuentan con el más moderno material y una organización competente y que marcha con la suavidad de una máquina bien engrasada. Y pese a todo, no puede evitarse que se produzcan fracasos en asuntos tan importantes como los tres que hemos citado.

¿A qué se debe tal cosa? Es difícil de saber. No creemos que la culpa sea toda de Allen Dulles, como sus enemigos políticos afirman.

Allen Dulles, hermano del fallecido secretario de Estado, es un hombre rigidamente educado, como hijo de un clérigo presbiteriano. En los ocho años que lleva en su actual cargo, ha logrado afianzarse de tal modo que ni siquiera el cambio presidencial le ha obligado a dejar la jefatura del servicio secreto de Estados Unidos. El edificio «E» se ha convertido en una verdadera fortaleza de la que nadie puede expulsar a Dulles.

#### UN PUESTO POCO AMBICIOSO

En realidad el puesto del jefe del servicio secreto no es muy deseado en los Estados Unidos. El espionaje no es oficio que guste a los americanos educados. En parte la labor de Dulles está considerada por los políticos más puritanos como un tanto vergonzosa. Esto en parte favorece a los planes del jefe del C. I. A. porque hace que los senadores y el Gobierno no gusten de mezclarse en sus asuntos. Incluso el propio jefe de Estado elude siempre que puede el saber nada de lo que hace el C. I. A. Ellos quieren resultados, pero no saber los métodos empleados. Incluso tiene carta blanca para manejar grandes sumas de cuya inversión no tiene que rendir cuentas a nadie.

Pero ahora ocurre que pese a todo ello, en los asuntos de verdadero interés la C. I. A. no obtiene los triunfos que debía. En realidad sus agentes debían saber que Fidel Castro disponía de muchas más fuerzas de las que los invasores habían calculado. También políticamente tenían que estar informados de la reacción que en todo el mundo produci-



### A la quinta, la vencida

Ayer se celebró el juicio contra José Martínez Navarro acusado de parricidio

Ante el juicio por la causa de parricidio, celebrada ayer en nuestra Audiencia, riase lector amable, de los «nims» de Brigitte parrot. En efecto, el juicio iba sufriendo de tono, hasta el punto que no pocas veces apareció el rubor sobre nuestras mejillas. Pero bueno, no es este el momento de sentir cólera de moralistas, ni de ponerse de un cariz trágico. Al fin, la vida no es toda color de rosa, y un drama rural, como el que nos ocupa, no es precisamente digno de otros mundos, sino del nuestro, de nuestros baches humanos, de esta vida misma que nos rodea. Ya lo sabrán ustedes por lo repetido: José Martínez Navarro, ruidor por la desesperación y los crecimientos de su mujer, en cierta ocasión toma rumbo hacia Mallorca, al objeto de buscarla y volverla para su perdido hogar. En el barrio de San Antonio, junto a un bar en donde prestaba sus servicios la «ovidada» esposa, fué vista y alcanzada por el procesado, bajo la tajante salutación de ocho puñaladas que se inscribieron en diversas partes del cuerpo de Josefa.

El juicio había tenido que suspenderse varias veces, por incomparecencia de la testigo (esposa del procesado) víctima de la ira lógica de José Martínez. Ayer, por fin — y por la fuerza — fué obligada a comparecer Josefa. La expectación, pese al escaso público, no pudo disimularse. La testigo entró en escena, con altanería, robustez y un desparramo y franqueza que daban vértigo. Josefa Barona, a las preguntas de las partes, no dudó un momento en sentir bien sus ideas egoístas sobre el amor, y las circunstancias que rodearon los hechos. Anteriormente, José Martínez, claramente, había expuesto las circunstancias que le indujeron a realizar su parricidio: se casa por amor con Josefa un mes antes de que ésta tuviera que dar a luz. Apenas hacía quince días que conocía a Josefa, pero la quiso desde el primer momento en que la vió, y le juró amor eterno, así como gran estima para la criatura que iba a nacer. La cuestión es que, una

vez casado y nacida una niña, se vió injustamente despreciado por su esposa, hasta el punto de que le echaron de su casa (José vivía en la de los padres de ella, en Liria). Al saber que su esposa se encontraba en Palma trabajando como camarera, con intención de ver la niña y regenerar a su mujer, se trasladó a la isla, pero intrucionalmente, pues el encuentro no tuvo precisamente aires de diplomacia...

En este encuentro estuvo la atención de la Sala, pues el Prescinete guiso, con sagaz y minucioso interrogatorio, saber todos los detalles, especialmente las palabras que mediaran.

—Yo no quería matarla, señor Fiscal. El cuchillo que usé era de los de campo.

—Yo no le quisé nunca, señor Fiscal —habla Josefa—; me casé para salvar el nombre de la criatura, por conveniencia. Una vez nacida la criatura, ya todo sobraba; José el primero... Mis padres me echaron de casa y me vi desamparada; tuve que arreglármelas por mi cuenta y venir a trabajar a Palma... Es falso que hubiera discusión. Me apuntaló por la espalda.

—Escriba como atontado, sin decir palabra, con el cuchillo en la mano (habla el Policia); la gente le rodeaba sin atreverse a tocarle. No resistió un momento para entregarse.

El Fiscal niega la obcecación y afirma la premeditación. Pide diez y siete años de cárcel para el procesado.

El defensor, Sr. Roses, afirma la obcecación, el trastorno mental transitorio del procesado, así como su escasa sustancia gris; y subraya la atenuante de arrepentimiento.

El film, de los de antes de la guerra, tuvo su final como todos, lleno de sugerencias y «suspenso». Lo triste es que la calidad de su argumento no puede alcanzar el «final rosa», de los cuentos de hadas, o de los largo-metrajados americanos. Pero la vida es así de inesperada y movidiza.

CELSUS

(Copyright IFRAPRES Prohibida su reproducción total o parcial.)

15 de mayo Feria Expositiva de todo el momento del auge ganadero de Sant Jordi.

## NUEVOS MINISTROS PORTUGUESES

Lisboa, 3. — El Dr. Salazar ha dado a una nueva reorganización de Gabinete, que afecta a los Ministerios de Asuntos Exteriores, Interior, Educación y Corporaciones.

Para Asuntos Exteriores ha sido designado el Dr. Alberto Franco Nogueira como Ministro de Educación el doctor Manuel López de Almeida, como Ministro del Interior el doctor Rodríguez dos Santos. Finalmente el Ministro de Corporaciones es el doctor José González Proença.

## Incendio en un almacén de cañas

En un solar de la calle Comercio de Alorda Bujosa se declaró un incendio que produjo la pérdida de cinco mil farcos de cañas almacenadas, cuyo valor se calcula en unas doscientas mil pesetas.

Llamados los bomberos, se intentó el retén con la rápida asistencia, empezando seguidamente los trabajos de extinción, que duraron seis horas, pues las cañas habían tomado extraordinario crecimiento, debido al excelente combustible que las alimentaba. El siniestro no se propagó fuera del solar que sería de Alorda Bujosa. Felizmente no hay que lamentar desgracias personales.



# El Barcelona, finalista de la Copa de Europa

## Venció, mercedadamente, al Hamburgo (1-0)

### DEPORTES

Baleares

PAGINA NUEVE  
JUEVES, 4 MAYO, 1961

### La Liga ha muerto. ¡Viva la Copa!

- El primer Campeonato de España de Fútbol se jugó en 1902 a propuesta del Real Madrid
- Hasta ahora se han jugado 59 Campeonatos que han dado doce Clubs Campeones
- Vizcaya, de Bilbao, fue el primer Campeón en 1902. Atco. de Madrid, el último en 1960

Por José Manuel Hernández Perpiñá

#### EL PRIMER CAMPEONATO

El Campeonato de España de Fútbol comenzó a disputarse en Madrid en mayo de 1902, a propuesta del entonces presidente del Madrid F.C., don Carlos Padrós.

Tomaron parte en el mismo Madrid F.C. y New F.C. por Castilla, por Cataluña el F.C. Barcelona y R.C.D. Español, y por Vizcaya, el Vizcaya F.C., fusión esporádica del Bilbao F.C. y del Athletic Club.

El primer encuentro se disputó el 13 de mayo de 1902, a las nueve de la mañana, en terrenos del Hipódromo, entre el Vizcaya y el Deportivo Español de Barcelona. Marcaron primero los catalanes, pero terminaron perdiendo los vascos 5-1.

Es de notar que los dos equipos iban vestidos de blanco, distinguiéndose los catalanes, porque llevaban una franja encarnada sobre el pecho, cruzada en diagonal.

Dos horas después, a las once, se jugó en el mismo terreno, el segundo encuentro, entre el F.C. Barcelona y el Madrid F.C., ganando los barcelonistas por tres goles a uno.

Al día siguiente, 14 de mayo, el Vizcaya ganó al New, de Madrid, por 5-1, quedando clasificados para la final, la primera de la historia, los clubs Vizcaya F.C. y F.C. Barcelona.

El partido lo dirigió don Carlos Padrós, presidente del Real Madrid y ganó Vizcaya por dos goles a uno, con el siguiente equipo: Luis Arana; Cascau, Larrañaga; Silva, Amado Arana; Goiri; Cascaux, Dyer, Astorkuía, Silva y Evane, y por el F.C. Barcelona: Morris; Farinés, Meyer; J. Morris, Wray, Valdés; Parsons, Gamper, Steinberg, Albeniz y E. Morris. Los goles los hicieron Astorkuía y Cascaux, por los bilbaínos, y Parsons, el único de los barcelonistas.

Así comenzó, hace 59 años, el Campeonato de España de fútbol.

59 CAMPEONATOS: 12 CLUBS CAMPEONES

Han sido campeones, hasta ahora, solamente doce clubs. El número de títulos logrados es el siguiente:

Club Atlético, de Bilbao ... ..	20	R.C.D. Español, de Barcelona ...	2
Club de Fútbol Barcelona ... ..	14	Club Vizcaya, de Bilbao ... ..	1
Real Madrid Club de Fútbol ... ..	9	Arenas Club, de Guecho ... ..	1
Real Unión Club de Irún ... ..	3	Club Ciclista, de San Sebastián ...	1
Sevilla Club de Fútbol ... ..	3	Racing Club, de Irún ... ..	1
Valencia Club de Fútbol ... ..	3	Club Atlético, de Madrid ... ..	1

#### FINALISTAS SIN TÍTULO

El Real Madrid ha jugado once veces una final de Copa sin lograr el título. Es el equipo que se ha quedado desencantado en el partido cumbre mayor número de veces.

Luego está el Atlético de Bilbao con 7; C. F. Barcelona, R.C.D. Español y Valencia C.F. con 5; Club Arenas de Guecho y Real Sociedad de San Sebastián y Club Atlético de Madrid, tres veces cada uno; Club Español, San Sebastián, Gimnástica de Madrid, España de Barcelona, Real Unión de Irún, C.D. Europa de Barcelona, Real Betis Balompío de Sevilla, C.D. Atlántico, R.C. Ceuta de Vigo, Real Valladolid Deportivo, Sevilla C.F. y Granada C.F.

#### CIUDADES DONDE SE JUGÓ LA FINAL

Madrid ha sido escenario en 31 finales de Copa. Barcelona 13. Valencia 3. Con dos finales cada una están San Sebastián, Bilbao e Irún, y con una Gijón, Vigo, Sevilla, Zaragoza, Santander y La Coruña.

#### CURIOSIDADES

Hasta ahora solamente pueden presumir de haber sido Campeones de España en fútbol 280 señores. El que más veces ha sido campeón: Gaiña, (Continúa en la pag. siguiente)

Key, a las 9 noche, en el «Estadio Balear»

### Atco. Baleares y Poblense en partido amistoso

¿Será el último partido que jugará en Mallorca el central Cladera?



CLADERA el joven central del «Poblense»

Para después, en la continuación, efectuar algunos cambios.

El encuentro dará comienzo las nueve noche y el precio de la general será de diez pesetas, o sea que precios económicos no es posible.

#### BRUSELAS (Por teléfono, especial para «BALEARES», de Agencia MENCHETA).

En el Estadio de Heysel se celebró el partido de desempate correspondiente a la semifinal de la Copa de Europa de clubs entre el Barcelona y el Hamburgo. Las localidades del campo se hallaban totalmente ocupadas, prueba de la expectación que había despertado el encuentro y entre los espectadores se notaba la presencia de seguidores de ambos clubs con banderas de los dos países y pancartas de saludo y ánimo. El terreno de juego se encontraba en buenas condiciones y el tiempo verdaderamente primaveral colaboró para la brillantez de la contienda.

Por fin y tras 270 minutos de juego el Barcelona pasa con todo merecimiento y justicia a la fase final de la VI edición del Torneo Europeo de Fútbol. Con todo merecimiento y justicia pues en estas palabras se puede condensar el tercer encuentro disputado hoy en Hamburgo, porque al Barcelona de esta tarde no le habíamos visto desde hace mucho tiempo ya que ni en la ciudad condal, ni en Hamburgo, sus hombres hicieron gala de una preparación física tan estupenda, de una técnica tan depurada, de una fogosidad y un descaño tan claro de victoria que lo presenciamos esta tarde en Bruselas.

Ha vencido el Barcelona a un equipo que iba contrarrestando con machacona insistencia todas las intervenciones de los elementos españoles. Desbarataba cuantas incursiones peligrosas se cernían sobre su marco, no hacían gala los germanos de una gran técnica, pues su juego primordial como ya hemos reseñado en otras ocasiones es destructivo, más bien de patadón y hacia adelante, pero de una efectividad tan clara y rotunda como lo demuestran los sucesivos marcadores de esta eliminatoria. Dos fuerzas muy parecidas son las que se han enfrentado aunque caminando por senderos completamente distintos: arrojo, codicia, serenidad, y rapidez han sido las facetas predominantes en el partido, con ataque del Barcelona y contraataque inmediato alemán ha ido transcurriendo el tiempo, sobre todo en la fase previa. Pero en la continuación el dominio catalán se hacía más insistente, más continuado y con mayor profundidad y sin embargo no se marcaban goles, no por falta de méritos ni de remates a la puerta de Schnoor, que fueron seguidos sino por la actuación brillante de la línea de cobertura hamburguesa que realizaron un magnífico partido hasta el punto de que el tanto conseguido por los españoles se debió más a una intervención afortunada de Evaristo que a una jugada vistosa de indudable calidad.

Nos preguntamos ¿qué habría pasado si el jugador catalán no acertaba con la puerta adversaria? Tal y como se estaba poniendo las cosas, como ya se habían puesto, no nos atrevemos a vaticinar un posible ganador. Sí, el Barcelona dominaba más, pero los balones no entraban en la puerta alemana y ya habían pasado muchos minutos de juego. En la continuación el decorado cambió bastante, claro que cambió, precisamente por el gol que ya habían encajado los alemanes que dió un respiro al Barcelona, serenando entonces su juego y actuando con acierto y precisión. Llegó el aplastante dominio catalán, se sucedían las vistosas jugadas y los momentos de peligro, pero la defensa germana continuaba como si se tratara de una enorme obsesión, desbaratando el juego contrario y los delanteros españoles no acertaban con la puerta y el meta Schnoor, que a decir verdad tuvo bastante trabajo, es verdad también que no detuvo otros dos disparos que encerraban verdadero peligro.

#### EL «BARCELONA»

Como juicio crítico podemos señalar que Ramallets estuvo bien por alto y por bajo, ayudado por sus compañeros de cobertura entre los que merece destacarse a Gensana, impecable toda la tarde. A su lado Foncho ha vuelto a demostrar que es un jugador que cubre mucho espacio y que tiene una habilidad especial para lanzarse al ataque en los momentos más insospechados. Los medios bien, uno hacia atrás y otro hacia adelante. Nos explicaremos. La labor de Verges era la de bajar en ayuda de la zona trasera y en cambio la de Segarra la de crear juego en el centro del terreno junto con Luis Suárez, ambos estuvieron acertados y cumplieron bien su cometido. En la línea de vanguardia los cinco hombres que la componían

El cuadro azulgrana superó en juego y velocidad a los alemanes, pero no hubo acierto en el remate

LOS REYES DE BELGICA ASISTIERON AL PARTIDO DE DESEMPATE, JUGADO EN BRUSELAS



Pepsi-Cola

Evaristo, brazos en alto, se dirige hacia el centro del campo, una vez conseguido el gol que sería de la victoria. Se llevaban 43 minutos de juego.

trabajaron mucho, a veces con brillantez, pero no tuvieron la suerte de cara y casi siempre vieron malgastadas sus fuerzas. Menos mal que el acierto de Evaristo en el minuto 43 del primer tiempo lo olvidó todo. Tiraron a puerta con frecuencia, pero sin efectividad y a veces fallaron remates que parecían imposibles de no convertir. Culpemos a los nervios, como así fue en realidad. EL «HAMBURGO»

El conjunto alemán ni más ni menos bien que en sus partidos anteriores. Quizás emplearon mayor tesón y combatividad. Destruyeron más juego que crearon y se emplearon a veces con bastante dureza que el colegiado jamás no acertaba o no quería cortar, si bien en justicia podemos señalar que su actuación no perjudicó al bando español. No vamos a enjuiciar la labor personal de cada jugador porque posiblemente incurriremos en repeticiones con respecto a los partidos comentados anteriormente de la eliminatoria.

#### LOS REYES DE BELGICA

La nota simpática del encuentro estuvo a cargo de SS. MM. los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, que acudieron al campo de Heysel, saludaron a todos y cada uno de los jugadores y se mostraron encantados de poder asistir, aunque no fuera más que en parte, a este trascendental partido de la Copa de Europa. Los monarcas fueron acogidos y despedidos con grandes muestras de fervorosa adhesión.

Y nada más Hemos pasado nuestro susto y nuestras alegrías a lo largo de estos 270 minutos de juego que al final hemos visto recompensados en nuestros viajes, con el pase de un club español, el Barcelona, a la fase final del torneo europeo. Enhorabuena «Barça» y hasta Bernal.

#### Después del partido

BRUSELAS (Por teléfono, especial para «BALEARES», de Agencia MENCHETA).—En los vestuarios del Estadio Heysel, tras el encuentro, hemos mantenido algunos diálogos con directivos y jugadores (Continúa en la pag. siguiente)

¡SUSPENSE!



No se lo Tome en Serio

#### LA ULTIMA OPORTUNIDAD PARA LIMPIAR FONDOS

Bueno, ya hemos terminado la Liga. Ahora empezaremos la Copa que apuraremos hasta las heces, si Dios no lo remedia. Pero, mientras tanto, entre tanta col sembroms alguna que otra lechuga. Hablemos de natación, de esa cosa a la que nuestra juventud hace tantos dengues.

¿Qué pasa con la natación? ¿Por qué la de Baleares no es una de las primeras federaciones clasificadas en los campeonatos nacionales? ¿Por qué no tenemos, como antes teníamos, nadadores de categoría nacional con título de campeón? ¿Por qué, siendo Mallorca una isla situada en un clima templado, no existe afición, una masa considerable de aficionados al bello deporte de la natación? ¿Cuáles son las causas de este desvío? ¿Qué remedios hay para que nuestra natación sea, por lo menos, lo que fue en otros tiempos?

Este es un tema que ha sido tratado por gente más enterada y mucho más acuciada que yo. Entre las causas principales de la decadencia de la natación isleña, se ha señalado, repetidamente, la carencia de piscina cubierta. (Pongo la piscina en singular, y también cubierta, porque los directivos natatorios se han conformado siempre con una sola instalación de esta clase). Otros han dicho que como la natación no da dinero, como el fútbol, no es una carrera de porvenir. Y, en fin, no faltan los que afirman que eso de tener tanto tiempo la piel en remojo produce reuma y resfriados.

Aunque yo no sea un técnico en aguas, creo que me aproximaría a la verdad si dijese que nuestra juventud actual —me refiero a la isleña, no a la de Sabadell— carece de estímulos natatorios porque le sobran playas. Nuestros jóvenes acuden a la playa a tomar el sol para estar bien morenos, a tomar «Coca-Cola», a contemplar el paisaje humano, y a «picar». La natación se ha transformado en un juego de sociedad; las piscinas, en vez de ser rectangulares, tienen ahora forma de palca de pintor, de riñón, de jamón o de bistec con patatas fritas. Mucha sociedad, mucho palique con sifón al borde de la piscina curvilínea, pero nadar, lo que se dice nada, nada, nada (pero menos).

El sistema para que la juventud con aptitudes natatorias vuelva a la natación no consiste en suprimir las playas de un plumazo (que sería lo ideal). Tampoco consiste en construir una docena de piscinas cubiertas. Consiste, sencillamente, en crear, en saber crear estímulos suficientes para que la juventud con aptitudes sienta la llamada de la vocación académico-cronográfica. ¿Cómo? Más sencillamente todavía: Ayudando al Club Natación Palma, prestando apoyo material y moral a esta benemérita sociedad, empeñada, nada menos, en cambiar una mentalidad playera en una mentalidad deportiva, en transformar a un «picador» fumador de rubio y bebedor de nada con sifón, en un deportista de verdad.

Tengamos en cuenta que el Club Palma, en esta su actual etapa, constituye la última oportunidad que tiene nuestra juventud de limpiar fondos. Vamos a tirarnos al agua? ¡Súlate. — GAFIM.

### IV Jornadas Deportivas

Agrupación Deportiva Hispanidad

#### CAMPEONATO DE TIRO

Completando el cuadro de actividades que incluye las Jornadas Deportivas, durante los días 7 y 11 de los corrientes se celebrará un Campeonato de Tiro, pudiendo tomar parte en las mismas el personal de los tres Ejércitos, Policía, Guardia Civil, Tiro Nacional y aficionados, siendo las instalaciones del Campo Militar de Deportes escenario de las mismas.

Completando el cuadro de actividades que incluye las Jornadas Deportivas, durante los días 7 y 11 de los corrientes se celebrará un Campeonato de Tiro, pudiendo tomar parte en las mismas el personal de los tres Ejércitos, Policía, Guardia Civil, Tiro Nacional y aficionados, siendo las instalaciones del Campo Militar de Deportes escenario de las mismas.

Se efectuará una competición con arma corta y otra con arma larga de guerra.

Las pruebas darán principio en los días...

# LA LIGA HA MUERTO...

*(Viene de la página anterior)*  
 ex-internacional del Atco. de Bilbao, con siete títulos. Luego Samitier, hoy Delegado de Fútbol del Real Madrid, con seis. Con cinco están Alcántara, José María, Belauste, Guillermo Gorostiza, Ricardo Zamora y Hurtado.  
 De los que están todavía en activo, los que mayor número de veces han sido campeones de España son Kubala, Ramallets y Segarra, los tres del C.F. Barcelona, y los tres con cuatro títulos de campeón.  
 Julián Arqué, el ex-colegiado aragonés, ha sido el árbitro que más mayor número de finales de Copa de S. E. el Generalísimo. Actuó tres veces, en 1949, 1955 y 1956.  
 Los árbitros catalanes han sido los que mayor número de veces actuaron en finales de Copa de S. E. el Generalísimo: Jesús Arribas, Cruella, Vilalta y Ramón Azón. Le siguen los guipuzcoanos con tres: Echeave, Andrés Rivero y González Echevarría.  
 En 1928 la Real Sociedad de Fútbol de San Sebastián y el C.F. Barcelona tuvieron que jugar tres finales de Copa, en el campo del Sardinero, de Santander, para dar el título de campeón. Las dos primeras se jugaron el 20 y 22 de mayo. Y la tercera el 29 de junio, ganando el C.F. Barcelona por 3-1.  
 El Atlético de Bilbao se proclamó campeón en 1904, sin jugar, al presentarse solo al terreno de juego.  
 Hubo dos años en que se disputaron dos finales, por disidencia en el seno de la Federación Española de Fútbol. Fue en 1910, en que los clubs disidentes fundaron la Unión Española de Clubs de Fútbol y jugaron la final en San Sebastián el Athletic de Bilbao y el Vasconia de San Sebastián, ganando el Athletic por 1-0.  
 La final de la Federación Española de Clubs de Fútbol se jugó en Madrid el 24 de mayo de 1910 entre el C.F. Barcelona y el Español de Madrid, venciendo el C.F. Barcelona por 3-2.  
 En 1913 también hubo disidencia y dos finales. La de Unión de Clubs en Barcelona entre el C.F. Barcelona y la Real Sociedad de San Sebastián. Ganó el C.F. Barcelona por 2-1. Y la «oficial» en Madrid, el 23 de marzo de 1913 entre los clubs Racing Club de Irún y Athletic de Bilbao, venciendo los irundinos por 1-0.  
 Hasta 1910, todas las finales de copa se jugaron en Madrid. En 1911 fue la primera final fuera de la Villa y Corte. Se disputó en Bilbao entre el Athletic Club y el Club Español de Barcelona, venciendo los vizcaínos por 3-1.  
 En 1922 se jugó la final en Vigo entre el C.F. Barcelona y el Unión Club de Irún. Venció el C.F. Barcelona por 5-1. Arbitró el francés señor Ballway. Paulino Alcántara, capitán del Barcelona, le exigió el carnet de árbitro antes de comenzar el encuentro. ¡Había que asegurarse que no era un turista...!  
 Solo dos equipos han sido campeones de Copa cuatro años seguidos. El Madrid en 1905, 1906, 1907 y 1908 y el Athletic de Bilbao en 1930, 1931, 1932 y 1933.  
 Desde 1939 se disputa la Copa de S. E. el Generalísimo y el primer ganador fue el Sevilla C.F. que venció por 6-2 al Racing Club de El Ferrol, en el Estadio Municipal de Montjuich de Barcelona.  
 Desde 1940 todas las finales se han jugado en Madrid, menos cuatro que se disputaron en Barcelona, y una en La Coruña.  
 El Valencia C.F. ha sido el único equipo que ha jugado tres finales seguidas, en el mismo escenario y las tres las perdió. 1944 ante el Atco. de Bilbao por 2-0; 1945 ante el Atco. de Bilbao por 3-2 y 1946 frente al Real Madrid por 3-1. Las tres en Montjuich (Barcelona).  
 La única final madrileña se disputó en 1957 y ganó el C.F. Barcelona al R.C.D. Español por 1-0 en Montjuich.  
 La única final madrileña se jugó el año pasado, en el Estadio Bernabeu. Ganó el Club Atlético por 3-1 al Real Madrid.  
 Y eso es todo, amigos.

(Servicio especial de Agencia FIEL)

# Ante el Campeonato de España de Juveniles

## El domingo, la segunda carrera de pre-selección

El domingo por la mañana, en dos sectores, de Palma a Inca en línea y el regreso de Inca a Palma contra reloj, se celebrará organizada por el "Club Minaca" la segunda de las carreras de pre-selección para el Campeonato de España de Juveniles.  
 La inscripción se presenta brillantísima, pues se han sacado muchas nuevas licencias de juvenil con vistas a participar en la prueba en la que se concederán los siguientes premios:  
 Al primero, un manillar de carreras y un par de zapatillas de corredor y Trofeo Iso; al segundo, un par de zapatillas de corredor y un bidón de plástico; al tercero, un sillín Rover; al cuarto un par de guantes para corredor y al quinto, un bidón de plástico.  
 Durante el recorrido en línea se disputarán numerosas primas, contando ya los organizadores con las siguientes: En Pont d'Inca, 25 pesetas, del "Bar Comercial", en Santamaría, 50 pesetas de la Peña Gelabert, 25 pesetas para el primero que pase y otras 25 para el primer local; en Consell, 25 pts. de los Talleres Gelabert y en Binisalem, 35 pesetas del Club Ciclista.  
 Los organizadores nos ruegan advertir a los corredores que la inscripción se cerrará el sábado a mediodía, por necesidad de saber con tiempo el número de participantes para el debido control del sector contra-reloj.

# El próximo lunes se correrá, en Sineu, el IX Gran Premio Feria de Mayo

Organizado por el Club Ciclista Sineuense y patrocinado por el Ayuntamiento de Sineu

**SINEU** (De nuestro corresponsal NIJOMASS). Afortunadamente y gracias al esfuerzo de un grupo de aficionados al Ciclismo, se ha podido organizar el IX Gran Premio Feria de Mayo que tradicionalmente se celebra el día del "Firo".  
 La veterana entidad Club Ciclista Sineuense, cuida de organizar esta carrera, y el Ayuntamiento de Sineu, que en un esfuerzo por proteger cuanto sea en bien de la Feria, ha conseguido incluso que la Banda de Música local amenice las carreras, con sus alegres sonas, según nos consta de fuente autorizada.  
 La carrera es como siempre para corredores Independientes y Aficionados de Primera Categoría, y tendrá por escenario este año un circuito urbano.  
 Al entrar en su novena edición, el Gran Premio Feria de Mayo, adquiere ya una veteranía y madurez deportiva que hace augurar previamente el éxito de la misma.  
 Recordemos a guisa de curiosidad, que en sus ediciones anteriores, todas ellas deportivamente un éxito, ha tenido por vencedores a: Trobat en 1952, Francisco Alomar (EPD) en 1953, Jaime Alomar en 1954, Francisco Tortella en 1956, Jaime Alomar por segunda vez en 1957, Francisco Tortella, también por segunda vez en 1958, Pedro J. Gomila en 1959 y Sánchez en 1960.  
 Es muy probable que dos sineuenses corran este año la prueba, son Jaime Mateu, y Juan Gayá ambos han conseguido ya victorias en el campo amateur y si corren el Gran Premio Feria de Mayo, estamos seguros van a hacerlo, ávidos de inscribir su nombre en la lista de vencedores de una de las carreras con más historia en los pueblos de Mallorca.

El resultado de este encuentro ha sido muy corto y no refleja ni muchísimo menos, lo acaecido en el terreno de juego. El Barcelona ha jugado mucho, con gran coraje y tesón frente a un conjunto fuerte y muy ilusionado en obtener la victoria. Al margen del resultado final mi alegría se ve desbordada aun más por la presencia en el Estadio, de SS. MM. los Reyes belgas. En nombre del club catalán he regalado a la Reina Fabiola una aguja con el escudo en brillantes del equipo y al Rey una insignia del mismo. La alegría dama, al recibir el obsequio, dijo: «Muchas gracias. ¡Viva España y viva el Barcelona!» Por su parte, el Rey Balduino también agradeció nuestro regalo con vivas frases de reconocimiento. Quiero agradecer la atención de nuestro Embajador en Bélgica, señor Conde de Casa Miranda, quien consiguió que los reyes belgas acudieran al Estadio para presenciar el partido y facilitar sobremedida la llegada a Bruselas de varios centenares de seguidores catalanes que aplaudía constantemente a sus colores. Igualmente dió las gracias al personal de la Legación española en Hamburgo, que del mismo modo vino a Bruselas.  
**EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BELGICA**  
 —He seguido las incidencias del partido con el mismo nerviosismo que los directivos catalanes. Agradezco sinceramente la presencia de los Reyes belgas como prueba de las grandes muestras de afecto y simpatía que los soberanos sienten hacia España. En lo que respecta al juego debo señalar que jamás había visto actuar al Barcelona como en esta ocasión y me satisfice plenamente que haya llegado a la final del Torneo Europeo de Fútbol.  
**SEÑOR DRAPER, DIRECTIVO DEL BARCELONA**  
 —Ha sido un partido estupendo, bien jugado por parte del Barcelona, que debía haberlo resuelto por la vía rápida en el primer tiempo, a cuyo final se debió llegar con tres goles de diferencia por lo menos, pero los postes en ocasiones y la estúpida actuación del portero nos privaron de este logro. En el segundo tiempo, los alemanes atacaron con frecuencia, pero la defensa y los medios catalanes evitaron el empate. La victoria, como digo, ha sido merísima según nos han testimoniado también los directivos y jugadores alemanes. No tengo que poner ningún reparo a la actuación del colegado danés que aplicó la ley de la ventaja con bastante acierto, aunque quizás dejara sin señalar algunas faltas en que incurrieron los alemanes.  
**SEÑOR GICH, ADMINISTRADOR GENERAL DEL BARCELONA**  
 —Me encuentro plenamente satisfecho del rendimiento de mi equipo y afirmo esto aunque el resultado final del partido hubiera señalado otro cualquiera. Cuando se lucha con codicia ansias de victoria y coraje, lo de menos es el resultado, aunque en esta ocasión fuera lo más importante. Hemos ganado mercedamente, aunque por escasa diferencia y me alegro sobremedida de que el Barcelona haya llegado a la final de este torneo europeo.  
**GENSANA**  
 —Todos estamos muy satisfechos de la labor realizada. Creo que hemos cumplido bien como así lo han reconocido los mismos jugadores alemanes que al final del partido nos han felicitado efusivamente. En el transcurso de este encuentro he vuelto a resentirme de la lesión que sufrí en Hamburgo.

# CLUB CICLISTA GALES

INAUGURACION DE LA TEMPORADA  
 Día 7 Mayo a las 9'15  
 I CIRCUITO URBANO patrocinado por  
**C. I. S. A.**  
 Distribuidora de Neveras ALASKA - WERKER  
 (Consumo 1'40 diario)  
 Electrodomésticos EDESA. Muebles metálicos VEGA  
 Termos KLEINOD.

Se van animando las cosas para la carrera inaugural de la temporada del Club Ciclista Gales, carrera que logrará agrupar a los más destacados aficionados de 2ª y Principales. La prueba tendrá lugar en la mañana del domingo, dándose la salida a las 9'15, y será disputada en un circuito urbano al cual se darán 16 vueltas, siendo las puntuaciones cada dos.  
 Aparte de los premios, de los que ya damos cuenta en nuestra edición de hoy, hay que señalar que en el C. I. S. A. se van recibiendo primas, las cuales serán disputadas en las vueltas que haya puntuaciones, lo cual quiere decir que las 1.200 pesetas serán repartidas en ediciones sucesivas durante el desarrollo de la prueba. Asimismo se darán premios, en tanto a esta prueba, así como a otras categorías modernas y espléndidamente dotada en premios y Trofeos.

# PEPSI-COLA Barcelona - Hamburgo

*(Viene de la página anterior)*  
 de ambos clubs con referencia al citado choque.  
 En la casa azulgrana reinaba la natural alegría y en el semblante de todos los jugadores figuraba la señal inequívoca del triunfo.  
**EL PRESIDENTE BARCELONISTA**  
 En primer lugar felicitemos efusivamente al presidente accidental del club español, Sr. Juliá Campmany, quien nos dijo:  
 —El resultado de este encuentro ha sido muy corto y no refleja ni muchísimo menos, lo acaecido en el terreno de juego. El Barcelona ha jugado mucho, con gran coraje y tesón frente a un conjunto fuerte y muy ilusionado en obtener la victoria. Al margen del resultado final mi alegría se ve desbordada aun más por la presencia en el Estadio, de SS. MM. los Reyes belgas. En nombre del club catalán he regalado a la Reina Fabiola una aguja con el escudo en brillantes del equipo y al Rey una insignia del mismo. La alegría dama, al recibir el obsequio, dijo: «Muchas gracias. ¡Viva España y viva el Barcelona!» Por su parte, el Rey Balduino también agradeció nuestro regalo con vivas frases de reconocimiento. Quiero agradecer la atención de nuestro Embajador en Bélgica, señor Conde de Casa Miranda, quien consiguió que los reyes belgas acudieran al Estadio para presenciar el partido y facilitar sobremedida la llegada a Bruselas de varios centenares de seguidores catalanes que aplaudía constantemente a sus colores. Igualmente dió las gracias al personal de la Legación española en Hamburgo, que del mismo modo vino a Bruselas.  
**EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BELGICA**  
 —He seguido las incidencias del partido con el mismo nerviosismo que los directivos catalanes. Agradezco sinceramente la presencia de los Reyes belgas como prueba de las grandes muestras de afecto y simpatía que los soberanos sienten hacia España. En lo que respecta al juego debo señalar que jamás había visto actuar al Barcelona como en esta ocasión y me satisfice plenamente que haya llegado a la final del Torneo Europeo de Fútbol.  
**SEÑOR DRAPER, DIRECTIVO DEL BARCELONA**  
 —Ha sido un partido estupendo, bien jugado por parte del Barcelona, que debía haberlo resuelto por la vía rápida en el primer tiempo, a cuyo final se debió llegar con tres goles de diferencia por lo menos, pero los postes en ocasiones y la estúpida actuación del portero nos privaron de este logro. En el segundo tiempo, los alemanes atacaron con frecuencia, pero la defensa y los medios catalanes evitaron el empate. La victoria, como digo, ha sido merísima según nos han testimoniado también los directivos y jugadores alemanes. No tengo que poner ningún reparo a la actuación del colegado danés que aplicó la ley de la ventaja con bastante acierto, aunque quizás dejara sin señalar algunas faltas en que incurrieron los alemanes.  
**SEÑOR GICH, ADMINISTRADOR GENERAL DEL BARCELONA**  
 —Me encuentro plenamente satisfecho del rendimiento de mi equipo y afirmo esto aunque el resultado final del partido hubiera señalado otro cualquiera. Cuando se lucha con codicia ansias de victoria y coraje, lo de menos es el resultado, aunque en esta ocasión fuera lo más importante. Hemos ganado mercedamente, aunque por escasa diferencia y me alegro sobremedida de que el Barcelona haya llegado a la final de este torneo europeo.  
**GENSANA**  
 —Todos estamos muy satisfechos de la labor realizada. Creo que hemos cumplido bien como así lo han reconocido los mismos jugadores alemanes que al final del partido nos han felicitado efusivamente. En el transcurso de este encuentro he vuelto a resentirme de la lesión que sufrí en Hamburgo.

pero he podido llegar al final, pero me encuentro satisfechísimo.  
**EVARISTO**  
 —Vi la ocasión propicia para marcar la pelota es la meta de Schalke no dudé ni un instante. En otras ocasiones en que ensayé el disparo tuve la suerte apetecida y mis compañeros tampoco. Debimos marcar el marcador considerablemente por en fin, el futbol es así y ya no lamentación alguna.  
 Como la tónica general de las acciones en el bando español es la misma ponemos punto final y pasamos los vestuarios germanos.  
**EL PRESIDENTE DEL HAMBURGO**  
 La entrada en este recinto se ha bastante peñosa, pero al final conseguimos hilar con el presidente S. V. de Hamburgo, señor Malin, hermano del entrenador que me dijo:  
 —Ha sido merecida la victoria del Barcelona. Sin embargo, creo que los últimos minutos debimos jugar la igualdad y decidir el resultado en una prórroga. Los dos conjuntos habían batido con gran entusiasmo al balón con la victoria al que me acuerdo de marcar un gol más, que quiere decir, ni mucho menos, que contrario haya desmerecido. De formas, mi más cordial enhorabuena a los jugadores del Barcelona por su pase a la final de este torneo.  
**MAHLMANN, ENTRENADOR HAMBURGO**  
 —Realicé algunos cambios en la alineación con respecto a la que jugamos en Hamburgo, porque creí acertado en el centro del ataque a un jugador rematador. No la respondió esta táctica porque la actuación de los jugadores de cobertura catalanes han jugado un partido realmente insuperable. Los jugadores catalanes no permitieron marcar algún gol, pero a veces las cosas no salen como se planean.  
**SCHNOOR, EL PORTERO HAMBURGO**  
 —Como todos ustedes habrán podido ver, no puede hacer nada por el disparo del jugador español cuando la pelota por primera vez cuando el número 11, pero me siento bastante impotente para detener el segundo disparo. Una tabla en el portador hubiera reflejado con más claridad lo ocurrido en el terreno.  
**ALINEACIONES:**  
**BARCELONA.** — Ramallets, Gensana, Gada, Segarra, Vilalta, bala, Kocess, Evaristo Salazar y Ebor.  
**HAMBURGO.** — Schnoor, Krog, Ke, Kurbahn, Werner, Wolf, Dohn, U. Sefer Stuerme y Dierker.  
**PAISAS:** Compro «Bazar» diario «deal para vuestros bolsillos» ha salido «Bazar» el semanario apropiado para las niñas de 12 a 13 y a trece años Compro «Bazar»

**CASA ROJALS**  
  
 MUDANZAS - CONSULTA PRECISOR  
 Siete Esquinas 6-Tel 12227-Palma

**SEGURIDAD-COMFORT-ECONOMIA**  
 Tres ventajas que le ofrece la carretera.  
 Línea semanal regular  
**BARCELONA - BRUSELAS - BARCELONA**  
 Autocares gran turismo de **EUROPA-BUS**  
 Reservas e información:  
**VIAJES CEVESA**  
 Jaime III, 8-10 - Tel. 25625  
 Delegados para Baleares

**SEAT 600**  
**SEAT 1.400-C**  
**DAUPHINE**  
 MATRICULAS EN EL ACTO  
 Colocación instantánea de las placas reglamentarias, con el número asignado.  
 Precio 200 pts.  
 (Montaje gratuito)  
**FUNDAS MAMA**  
 C/. Ausias March, 35 Palma.

**PLANCHAMOS A LA PERFECCION**  
 Trajes para caballeros a 25 pts.-Pantalones a 10 pts. SAN MAGIN, 130 (Sta. Catalina)

**RIEGO**  
 instala grupos **BOMBAS** para  
 Sumergibles ★ Verticales ★ Centrifugas

**SALA AUGUSTA** HOY ESTRENO  
 TELEF. 11888

¡Más impresionante que un cuento de brujas!  
 Más vibrante que una novela de aventuras  
 y tan romántica como una noche de amor



AURORA FRANCISCO MARIA FERNANDO  
 BAUTISTA RABAL FELIX REY  
**SONATAS**  
 EASTMANCOLOR PANORAMICA  
 SUPERPRODUCCION HISPANO MEXICANA 1959  
 UNINCI S.A. Y BARBACHANO PONCE S.A. DIRECTOR: J.A. BARDEN

Nunca el cine había ofrecido paisajes más bellos,  
 decorados tan suntuosos, ni mujeres más apasionadas  
 En el mismo programa: **ELLAS y ELLOS** con Marion Brando y Jean Simmons  
 (Autorizada mayores)

**ELECTROMOVIL**  
 Exposición y ventas Aragón, 8

## Auguración de la temporada lista en el Velódromo de Artá

Selecciones de equipos en una carrera a la americana diez vueltas. Los equipos que participarán en la misma son:

Tortella - Sastre  
Bover - Fullana  
Gomila - Martorell  
J. Bibiloni - Gayá  
Vicens - Ribas  
Mora - Mercadal  
Timoner II - Mascaró

Un buen lote de participantes y un excelente programa el que se anuncia para el domingo por la tarde, en el coquetón Velódromo de Artá.

Se iniciará la reunión con una carrera a 15 vueltas entre los señores Francisco Tortella, Sastre, Miguel Bover y el Fullana. Seguidamente se celebrará una eliminación entre Sastre, Martorell, Bibiloni, Gayá, Ribas, Mora, Mercadal, Timoner II y Mascaró.

Después de dar descanso a los corredores que han de participar en la mañana, se correrá una puntuación para juveniles.

Finalmente la carrera a la francesa sobre la distancia de 10 vueltas, con puntuación cada

Los pobres de Mallorca esperan tu ayuda. A través de las Huchas de Caridad instaladas en comercios y farmacias, puedes ayudarles. Se caritativo y agradecerás a Dios.



## MICROBICINA MUZAS

Poderoso desinfectante  
Eczemas llagas herpes forunculos, etc.

La verdadera Microbicina Muzas lleva impresa el retrato de su inventor R.º Don Francisco Muzas. Rechace las imitaciones, venta en Farmacias Registro Sanitario E.N. 34.636.

BANQUETES - COMUNIONES - BAUTIZOS - BOLLAS  
**PENSION TANGER**  
General Riera, 22 - Teléfono 16060

## Fútbol

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

**CAMPEONATO INFANTILES FASE FINAL**

Luis Sitjar, 6 - Victoria, 2  
La Salle, 4 - Alaró, 0  
Soledad, 3 - Sallista, 8

Equipos	J	G	E	P	P	P
Luis Sitjar	7	6	1	0	34	9
Soledad	7	5	2	0	19	10
J. Sallista	6	2	2	2	13	14
La Salle	6	2	1	3	12	5
Alaró	7	1	1	5	10	21
Victoria	7	0	1	6	14	36

**TORNEO PRIMAVERA DE EDUCACION Y DESCANSO**

Aguilas Soller, 4 - La Real, 2  
San Pedro, 4 - Antoniana, 4  
Esporlas, 2 - Amanecer, 0

Equipos	J	G	E	P	P	P
San Javier	6	5	0	1	26	8
San Pedro	7	3	4	0	19	8
J. Antoniana	7	4	2	1	31	15
P. D. Ideal	7	4	1	2	21	14
La Real	8	3	2	3	16	23
Aguilas Soller	7	2	2	3	14	27
Palma	7	1	2	4	12	17
Amanecer	7	1	1	5	7	17
Esporlas	6	1	0	5	9	26

**TORNEO PENAS INFANTILES DE EDUCACION Y DESCANSO**

Vistamar, 3 - Poniente, 1  
Meridional, 1 - San Pedro, 3  
Sant Jordi, 0 - S'Aranjasa, 1  
Plata, 0 - Jaragua, 1  
Buñola, 0 - Sant Jordi, 1

Equipos	J	G	E	P	P	P
Vistamar	11	9	2	0	39	8
Poniente	11	8	2	3	36	9
Jaragua	11	9	0	2	33	17
San Pedro	11	6	0	5	20	18
Plata	11	4	1	6	10	15
Meridional	11	3	0	8	12	30
S'Aranjasa	9	3	0	6	4	11
Sant Jordi	11	2	1	8	10	22
Buñola	9	0	0	9	1	21

**TROFEO DEPORTIVIDAD «FRENTE JUVENTUDES»**

S'Aranjasa	0
Meridional	4
Jaragua	6
San Pedro	12
Vistamar	18
Poniente	36
Plata	40
Sant Jordi	42
Buñola	55

**PARTIDOS PARA EL DOMINGO**  
Poniente-Jaragua, a las 15'30 h. campo Alcázar  
San Pedro-Plata, a las 17'45 h. campo Alcázar  
S'Aranjasa-Vistamar, a las 11'30 h. campo Son Ferriol.

TAXISTAS: Uniformes inarrugables en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidades)

## martí

### MOBILIARIO MODERNO

Les ofrece un extenso surtido de muebles fabricados en sus propios talleres.

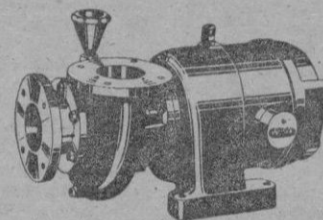
Reyes Católicos, 18 - Teléfono 352 - MANACOR.

FUNDADA EN 1885



CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

Con agua la tierra es fértil



BADALONA - BARCELONA - VALENCIA - ZARAGOZA - SEVILLA - MADRID - BILBAO - LA CORUÑA

Todo el mundo conoce esta marca



es el nombre que respalda la técnica y la superioridad del CICLOMOTOR

**BB CENTRI**

**Geugeot**

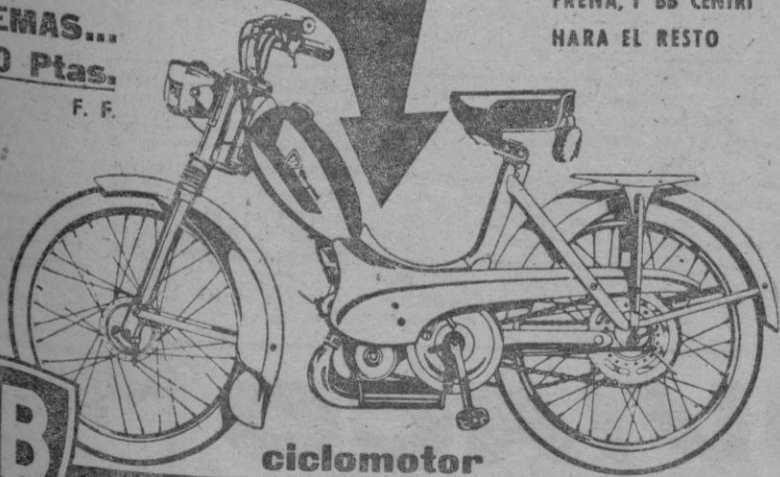
USTED, ACELERA O FRENA, Y BB CENTRI HARA EL RESTO

DE SUS PERFECCIONES TECNICAS

DESTACAMOS UNA EL ACOPLADOR AUTO-PROGRESIVO PATENTADO EN TODO EL MUNDO

- PURIFICADOR DE AIRE ESPECIAL
- EXENTO DE MECANISMOS COMPLICADOS
- CILINDRO ALUMINUM
- FRENOS POTENTES
- SUSPENSION TELESCOPICA DELANTERA
- CILINDRO IRRISORIO
- ALGUNOS CENTIMOS POR KM.

Y ADEMAS... 6.980 Ptas. F. F.



ciclomotor

**Geugeot**

SERVICIO Y SENCILLEZ SOBRE RUEDAS

FABRICADOS POR MOTORES Y VEHICULOS, S. A. DE VITORIA

Distribuidos en España por DIAMANT, S. A. Se admiten solicitudes, para Agentes, en las principales poblaciones de Baleares

EXPOSICION Y VENTA: «COMERCIAL LUIS POU RIBAS, S. A.»  
Calle Esclaramunda, 8 al 14 - Teléfonos 22843 y 21665  
PALMA DE MALLORCA

CID

La señora cuida el detalle



Y cuida su bienestar con SALUD, agua natural de mesa, y FONTE FORTE, mineral carbónica.



**AGUAS DE LANJARÓN**

Distribuidor: GABRIEL JUAN PALMER Puerto Torrelle, 63-65 - Teléfono 15134

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**VENDO** piso nuevo terrado propio. Trato directo. Teléfono 21471 solo tardes. (11)

**FINCAS M DARDER** (Colegiado) Administración, compra-venta solares, villas, chalets, pisos, traspasos. Avda. A Roselló, 83, pral. Palma (18)

**FINCAS JAUME MIQUEL**, Salas, 4. Vendo pisos totos precios desde 120.000 pts. facilidades pago (14)

**VENDO FINCAS** urbanas, rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRAIA (Colegiado) calle Jovellanos, 3. (12)

**VENDO** a 6 kms. de Palma semi-chalet con garage y 2.000 m. de terreno poblado de árboles, por pesetas 240.000. FINCAS GRAU San Miguel, 101, 1º

**ALQUILO** pisos junto Avenida Jaime III, gran confort. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º

**VENDO** piso reducido junto Blanquerna, por 125.000 pesetas. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1º

**PROPIETARIOS**. Su chalet o piso, lo venderemos rápidamente o alquilaremos, disponemos de amplia organización en España y extranjero. AGENCIA PIZAZA, Jaime II, 92. (23)

**CHALET** cerca de Palma, mucha capacidad y confort, con 3.500 m<sup>2</sup> de terreno. Agua abundante, muchos frutales. Vendo libre. ROSSELLO. Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (26)

**FINCAS JAUME**, Aragón, 22. Pisos desde 250.000 pesetas, cerca Avenidas. Facilidads. (11)

**ALQUILO Y VENDO** locales y despachos en Avda. Jaime III y Barón de Santa María. ROSSELLO. Colegiado. Telf. 12282. (19)

**TRASPASO** negocio único en Palma, gran rendimiento. Informes: AGENCIA MAS-CARRO (Colegiado), San Miguel, 141. (14)

**VENDO** 1º y 3º piso, el 1º con terraza. Informes: Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (15)

**SOLAR** 360 metros cuadrados entre Riera y Es Fortí, vende JULIA, Colegiada, San Felipe Neri, 30. (16)

**PISOS** final 31 Diciembre, 4 y 5 dormitorios, renta limitada, construcción de 1º, comedor de 20 m<sup>2</sup>, ascensor todo confort, vende JULIA, Colegiado, San Felipe Neri, 30. (27)

**VENDO** piso primero centricísimo, ascensor, nuevo, por 4.945 ptas. mensuales, sin interés ni entrada, en 6 años y medio. FINCAS RIERA JAUME, Sindicato, 99, 2º (25)

**VENDO** piso 3 dormitorios por 33.000 pts. entrada y 1.500 mensuales en 7 años todo incluido. Informes: Calle Regalo nº 235, bajos. (22)

**ALQUILO** hotel 70 plazas en playa Palma. FINCAS RIERA JAUME. Sindicato, 99, 2º (13)

**VENDO** piso 4 dormitorios, buena situación, por pesetas 315.000. FINCAS RIERA JAUME. Sindicato, 99, 2º (15)

**FINCAS**

**FAMILIA** inglesa busca apartamento o villa, cerca Palma para 6 ó 12 meses por favor. Enviar fotos indicando habitaciones a señor Taylor. 77 Hamilton Terrace London. N. W. 8. (26)

**SE VENDE** modesto chalet en El Vivero en huerta de 1803 m<sup>2</sup>. Informes: Teléfono 25607. (15)

**PROPIETARIOS** chalets visiten Muebles Ros Más de 50 modelos diferentes de clases mafera etc.; Parasoles muebles de bambú Entregas inmediatas. Avenida Jaime III, 17. Telf. 15476.

**PISOS** Terreno amueblados, gran confort. Informes: Anselmo Clavé 2, pral. (10)

**VENDO** 1º y 2º pisos libres, 17 dormitorios, cocina, sala comedor, galería, terraza, apto para Pensión. Teléfono 16830. Trato directo. Obra 1960. (22)

**CON SOLO** 100.000 pesetas, puede comprar un piso en Pons y Gallarza; resto facilidades. Informes: Herreña, 101. Telf. 15221. (18)

**VENDO** almacén. Calle Mariano Aguiló. Informes: Roselló y Cazador, 9. Teléfono 15828. (12)

**SOLARES Y TERRENOS**

**SE VENDE** solar en Bellavista, junto Cala Elava. Teléfono 15851, de 7 a 4. (14)

**VENDO** solar frente campo Luis Sitjar 185 metros 16 fachada, acepto como parte de pago solar de menos valor o casita. Razón: Calle Arturo Rízzí, 57, 4º, de 1º30 a 2º30. (31)

**VENTAS**

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 fijado en la tasa.

**SE VENDE:** 2 bombas de 20 cms.; 9 metros tubo aspiración hierro de 70-24 metros tubo o impulsión urutila de 100-56 tijes. Informes: Casa B. Nadal. Plaza Mercedarios 1. Teléfono 12796.

**REMOQUE-VIVIENDA** vendido en buen estado. Calle Ramón Muntaner, número 53. Telf. 21704. (13)

**SE VENDE** Renault 4/4, Dauphine y Fiat 1400 Isetta todos ellos en perfecto estado. Informes: Comercial Garage Segura. Telf. 14404. Avda. Alejandro Roselló, 60. (24)

**FIAT TOPOLINO**, perfecto. Automóviles PONS. Elcano, 15. (10)

**FORD SAPHIRE**, perfecto estado. Facilidades. Automóviles PONS. Elcano, 15. (10)

**SINGE** 10 HP., perfecto facilidades. Automóviles PONS. Elcano, 15. (10)

**SEAT 600** muy buen estado, facilidades. Automóviles PONS. Elcano, 15. (10)

**RENAULT 4/4** muy buen estado. Facilidades. Automóviles PONS. Elcano, 15. (10)

**SILLAS, MESAS** para bodas, primeras comuniones, fiestas, alquilamos. Antonio Frontera, 57. Servicio a domicilio. Encargos teléfono 21117. Bar Vista Alegre. Sr. Balle. (22)

**GRAN OFERTA** desde 1.495 pts. IRAJES A MEDIDA Y UNA GABARDINA DE REGALO EN SASTRERIA CYMA

**VENDEMOS** barato 2 motores cambios marchas y direcciones Austin. Ofertas: Teléfono 25421. (12)

**COMPRAS**

**NO MALVENDA** muebles, objetos etc. Capuchinas, 35. Teléfono 23546. (10)

**COMPRO** vando puertas persianas usadas y nuevas. Teléfono 16716. Pza. Pedro Garau, 39. (13)

**COMPRO** ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfono 15747. (12)

**COMPRARIA** 50 metros rai vagoneta y una vagoneta usada. Construcciones Mayol. Telf. 11654. (13)

**MAQUINARIA**

**VENDO** motor Kurton 4 H.P. marca Staub. Informes: Hotel Mar y Sol. Puerto Alcudia. (14)

**MOTOCICLETAS**

**VENDO** Montesa 9.000 pesetas buen motor. Teléfono 24531. (10)

**VARIAS GUZZIS** 65, gran ocasión en GUZZI-MOTO. Julián Alvarez, 25. (11)

**VENDO** sidecar Faysan especial, como nuevo. Teléfono 14587, de 2 a 4. (12)

# Anuncios Económicos

**ISETA** compro pago al contado. Telf. 16947. (10)

**PARTICULAR** vendo Lambretta en buen estado muy equipada. Barceló y Combis, 5. (12)

**VENDO** Cucciolo 48 muy nuevo, buenísimo estado por 3.250 pts. verlo calle Gaspar Perelló 2. Alaró (16)

**SE ALQUILA** principal, calle San Nicolás, propio establecimiento comercial, oficinas, etc. Razón: Calle Verí, 1, 2º, de 3 a 6. (22)

**TRASPASOS**

**TRASPASO** magnífico local 135 m<sup>2</sup> centro Palma con o sin existencias. Informes: Teléfono 14945. (14)

**POR NO PODERLO** atender traspasaría pequeño negocio de Bar Bodega. Buen precio, renta módica. Razón: Tfno. 24031. (18)

**TRASPASO** Local, tienda, almacén punto céntrico. Informes: Conde Ampurias 24. Teléfono 15999. (13)

**IMPOSIBLE** atender, traspaso colmado céntrico. Informes: Telf. nº 22388. (10)

**LOCAL** muy céntrico grande. Traspaso por 15.000 Vidriera, 18. (10)

**POR NO PODERLA** atender traspaso Bodega en marcha mucha clientela. Precio 30.000. Poco alquiler. Informes: Calle Fellu, 29, b. Cuchillería. (20)

**TRASPASO** sucursal de Pastelería por 15.000 pts. poco alquiler. Informes: Calle Avda. Argentina, nº 129, bajos. (16)

**TRASPASO** alquilo Peluquería de señoras, por no poderla atender, muy cerca del Borne. Informes esta Admón. (16)

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** cartera plástico conteniendo cheques viajero de American Express y billete avión de Palma a New York. Gratificaré espléndidamente. Mrs. STONE, Villa Zaragoza. Calle Dinamarca, 3. San Agustín, (28)

**ENSEÑANZAS**

**ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL** profesoras nativas, método intensivo RAABL. Pza. Sta. Magdalena 6. Traducciones. (14)

**ENSEÑANZA PRIMARIA**. Mensualidad desde sesenta pesetas. Sección Niños y Sección Niñas Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44. (19)

**BAILLE MODERNO**, clases individuales rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes, Calle Juan Bauzá, 86. 1º (18)

**BOLSA DE TRABAJO**

**LAS EMPRESAS** obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1943). Las infracciones: castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

**OFRECESE** señora para cozer en casas particulares. Informes esta Administración. (10)

**URGEN** manicuras, primeras oficiales y encargada Peluquería señoras. Presentarse en TROBAT, frente Correos. (13)

**PASERIAS MALLORCA** necesita media oficial y oficial para taller muy bien retribuidas. Sto. Domingo, 29-33. (16)

**OFRECESE** camarera para hotel o similar, con experiencia e informes. Escribir C. R. Calle Vidriera, 20, 4º (17)

**PISO** céntrico, confort, teléfono 12429. Llamar laborables de dos a seis. (11)

**APARTAMENTO** busco Son Armadans, Terreno, Porto Pí, Cala Mayor. Teléfono, baño, 2.000 a 2.500 pesetas mes. Telf. 23295 tardes. (18)

**SE NECESITA** escribiente, posible nociones alemán, francés. Informes: Escribir Olivia Palma Nova 6 Telf. 188. Manacor. (13)

**SE NECESITA** repartidores con carnet de 1º y operarios fábrica especializados en industrias carbónicas. Informes: Ordinas. Manterros, 12. (18)

**LA FILADORA** Se necesitan buenas oficiales pieceras militar y paiseno. (10)

**OFICIALES** 1º y medias oficiales y aprendizas taller sastrería, bien retribuidas, semana inglesa, interesan urgente el. Pecaasa, Aragón, 48. (19)

**CASA BONET**. San Nicolás, 15, necesita camiseras confección a medida. (10)

**SE NECESITA** repartidores edad máxima 35 años imprescindible posean carnet 1º clase y dos años de práctica. Presentarse en Tomás Forteza, 14. (22)

**HOTEL** 1º necesita botones. Teléfono 13417. (10)

**GESEARIA** ponerme en contacto con fábrica calzado para recibir cortes y apararlos. Informes esta Administración. (15)

**PARA EMPLEO** de responsabilidad, ofrece sus servicios persona de 30 años con profundos conocimientos contables y con larga experiencia en buena administración de empresa. Referen. a esta Administración. (28)

**FRANCES**, nativa. Campañel, 12, 1º, 2º (Plaza Weyler). (10)

**SE NECESITA** cajera. Para Informes: Fumistería Bosch, S. A. Avda. A. Roselló, 70. (12)

**FALTA** aprendiz tapicero. Calle de Valero, 3. (10)

**SE OFRECE** señor para guarda jurado. Informes esta Admón. (10)

**ELECTRICISTAS** precisamos oficiales y aprendices Electromóvil. Aragón, 8. (10)

**SE NECESITA** dependienta con conocimiento de idiomas. Razón: MARVIC, Avda. A. Maura, 48 de 7:30 a 8:30. Absoluta reserva. (19)

**SE PRECISA** aprendiz al macén 15-17 años. Con certificado estudios. Informes: Plaza Rosario, 1. (14)

**IMPORTANTE** industria de bebidas carbónicas, necesita repartidores a sueldo y comisión. Imprescindible posean carnet de 1º Presentarse en Aragón 94-96. (21)

**MATRIMONIO** joven sin hijos, ofrécese para trabajos domésticos o similares. Informes: Teléfono 15243. (13)

**SE PRECISA** planchadora para hotel. Informes: Teléfono 14907. (10)

**SE PRECISA** en importante Empresa metalúrgica de la localidad, Oficial administrativo, experto en cálculo y mecanografía. Dirigirse al Apartado de Correos nº 412 Palma. (24)

**SE NECESITAN** aparadoras calzado. Beatriz de Pinós, 133. (10)

**ESPAÑOLA** dominando inglés, francés, desea colocación en hotel; agencia o similar. Telf. 11399. (13)

**CHOFER** con carnet 1º hablando francés y nociones inglés, se ofrece para hotel o Agencia de Viajes. Telf. 12872. (19)

**SE NECESITA** persona de 23 a 30 años especializada en artículos electrodomésticos para viajante y visitas domiciliarias, con carnet conducción 2ª clase. Dirigirse por escrito curriculum vitae en esta Administración. (19)

**OFRECESE** barman o camarero, dos idiomas. Teléfono 12480. (10)

**SE NECESITA** una joven con conocimientos francés e inglés para cajera comercio; inútil sin referencias. Informes: Calle Arabi, 2. (19)

**HIPOTECAS**

**HIPOTECAS GUAL**. Dispongo capital largo plazo. Interesa aportación capital por pequeña sea la cantidad; interesantes colocaciones. DESPACHO GRANDE, varias dependencias, mucho sol, traspasaría o cedería parte. De interesar para negocio, odría tomar parte en el mismo. Informes: Hipotecas Gual, Plaza S. Antonio nº 5, 1º (45)

**DISPONGO** capital primeras hipotecas buenas condiciones BELTRAN Velázquez 5. (10)

**HABITACIONES**

**CEDO** habitación a caballo, o dos amigos, baño. Héroes de Manacor, 50, 3º, 2º de 6 a 9 tarde. (19)

**SE ALQUILA** habitación con derecho cocina. Honderos 149, 1º derecha. (10)

**VARIOSOS**

**SEÑORA**: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori 16. (16)

**ALQUILO** sillas y mesas en su domicilio para bodas, bautizos, cafés, etc. Contrato por temporada. Café Pasaje de 11 a 1. Señor Perelló, (10)

**TAPICERO**. Restauración tapicera fundas cortinaje. Calle de Valero, 3. (10)

**HOTELEROS**, bares, restaurantes. ROS les ofrece Muebles para terraza - más de 20 modelos diferentes - precios especiales. Entregas inmediatas. Avda. Jaime III 17. Teléfono 15476.

**SEÑORITA** manicura busca trabajo peluquería caballeros. Telf. 23295, tardes. (10)

**SEÑORITA** correcto español, francés, inglés, ofrécese Hotel, Agencias etc. media jornada. Telf. 23295 tardes. (14)

**LA FILADORA**. Se necesitan aprendices. (10)

**DELEGADOS** para extensa gama de especialidades farmacéuticas y antibióticos, necesita acreditado Laboratorio en: Ciudadela, Ibiza, La Puebla, Lluchmayor, Muro, Pollensa, Santanyí y Sóller. Apartado de Correos nº 21.076 Madrid. (29)

**JUVEN** español con noción de inglés, francés, recién llegado Francia, desea colocación recepcionista hotel o similar. Escribir número 3406 esta Administración. (20)

**SE PRECISA** señorita para trabajos de oficina, en Cafés Feka. C/. Fausto Morell, 14. (14)

**JOVEN** catalán 27 años, hablando alemán y francés, ofrécese para Hotel o Agencia Viajes. Escribir esta Administración número 3403. (19)

**BIJUBANTE** en Publicidad se ofrece para agencia. Escribir nº 1407 esta Administración. (12)

**POSTALES** Buen surtido. Precios especiales para vendedores COMERCIALES BOSCH Plaza Mercaderios 7. Telf. 25743 (14)

**MUCHAS** cafeteras y pucheros, 15 litros. Todas nuevas. Desde 12.500 pesetas. Garantizadas en LA ENESA Aragón 34. Palma (14)

**BLANQUEOS** Escandillos Alaireira Telf. 16259. Leodá, 16. (10)

**COCINAS** de todas clases adaptamos para hoteles. Calle Bauló, 20. (10)

**BLANQUEADORES** Especialidad con capital Bar Central S. Magín 4. Telf. 21164 (10)

**NOVIOS** para su boda allicen los lujosos AULLI PULLMANS CONDE que les ofrecemos GRATIS. Encarguen su viaje Luz Miel a VIAJES CONDE. Avda. Jaime III, 41. Compare precios. (10)

**SOLTERO** con grandes terrenos cerca Bazaona desearía conocer persona tenga medios de vida y desee invertir dos millones pesetas para parcelación. Grandes beneficios en breve tiempo. Es asunto de grandes perspectivas. Escribir Apartado 608, Barcelona. (10)

**EUROPABUS**: Servicios regulares autopullman BALEARIA - PERPIÑAN - TOULOUSE. Salidas diarias. Precio 175 ptas. Pasajes garantizados. Agencias Oficiales Baleares. VILLAS CONDE. Avda. Jaime III, 41. Telf. 25421. (10)

**BLANQUEADORES** con capital, también para Mateo Enrique Llull, 20. Teléfonos 15747-12872. (10)

**SE ESTRAN** y cambian sillas de somiers domesticas. Teléfono 24589. (10)

**PINTOR VILLAMERAS**. Decoración moderna. Papel, plástico, fresco, abstrito, plástico, persianas, papelados, persianas. Respondiendo también papeles. Telf. 21970. (14)

**¿NECESITA** alquilarse para vender, alquilar, comprar, etc.? Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos: ¿cuánto desea invertir? ¿nómicamente?

## AVIACO

A PARTIR DEL 15 DE MAYO  
**NUEVO SERVICIO CON NIZA**  
**PALMA-NIZA CONVIAIR 440**  
**LUNES - MIERCOLES Y VIERNES. Sal. 13'50**  
**NIZA-PALMA**  
**LUNES - MIERCOLES Y VIERNES. Sal. 16'45**  
**PARA MAS INFORMACION**  
**CONSULTE A SU AGENCIA**  
**DE VIAJES O EN**  
**AVIACO: CONQUISTADOR, 42**  
**TEL. 24104**

## ALQUILER COCHES SIN CHOFER

SEAT 600 - VESPAS  
**ULTIMOS MODELOS**  
**VESPANORTE**  
 Antonio Frontera 29  
 Telf. 25377

## PARA PARVULARIO

Muebles de tubo

## OASIS

FABRICA EN MANTORRELL 4 PEDRO FIGUEROA 70-74

**SINEU** (De nuestro corresponsal NIJOMASS).—El Magnífico Ayuntamiento de Sineu, con objeto de dar realce y esplendor a la Feria de Mayo del próximo domingo, y «Firo» del lugar, organiza un Concurso de Ganado, consistente en repartir 1.500 pesetas en metálico, entre los ganaderos que aporten al Mercado del día de animales de los ganados caballar, porcino y lanar.

## El Día del Firo habrá concurso de ganado en Sineu

### El domingo por la tarde, hockey sobre patines en el Frontón

Tal medida debe sin lugar a dudas servir de aliciente y estímulo para los ganaderos, que pueden optar a un premio, con sólo la presencia de sus reses, el día del «Firo», feria que tiene y debe progresar año tras año.

Asimismo, habrá unas carreras de velocidad sobre patines, para la cual ofrece una copa la empresa del Frontón Sineu.

El ejercicio diario del Mes de María, que se ve concurrirido de fieles, será a las 8'30 los días laborables y a las ocho de la tarde los festivos.

**HOCKEY SOBRE PATINES**  
En el recinto del Frontón Sineu, tendrá lugar el mismo día de la Feria, o sea el próximo domingo, un gran partido de hockey sobre patines entre los equipos C.F. Mallorca y C.F. Universal, disputándose una copa ofrecida por Postres Moll.

El programa deportivo que nos ha sido facilitado termina anunciando una exhibición de patinaje a cargo de una pareja de la Federación Balear.

**CICLISMO**  
El IX Gran Premio Feria de Mayo, para las categorías de independientes y aficionados primera, se correrá por la tarde del próximo lunes.

**MISA VESPERTINA**  
Coincidiendo con el principio del mes de mayo y por tanto del mes de María, se retrasa el horario de la misa vespertina dominical, que durante el verano tendrá lugar a las 8'30 de la tarde

Desde estas columnas nos congratulamos de veras, por la victoria conseguida en la primera carrera preselección para el Cinturón de Barcelona, de nuestro pat-

sabo y amigo de la infancia, Juan Gaya, que ha visto por vez primera premiados sus esfuerzos sobre la bicicleta, con la victoria en una carrera que no dudamos le abre las posibilidades de participar en una carrera de carácter nacional.

**DE VIAJE**  
Procedente de Buenos Aires (República Argentina), se encuentra entre sus familiares el actor de Teatro y Televisión Juan José Roselló, conocido en el mundillo artístico por Jun José Ross.

En su edición del pasado domingo, insertó «BALEARES», en su habitual sección «Díganos Vd. algo», una entrevista con este simpático actor, a quien deseamos una feliz estancia entre nosotros.

**CINE MONUMENTAL**  
Proyecta sábado, domingo y lunes, dos extraordinarias películas: «Los Implacables», en cinemascopé y technicolor, por Clark Gable y Jane Russell, y el jocoso film español «Solo por hombres» en eastmancolor, por Fernando Fernán Gómez y Analia Gadé.

## REASFALTADO DE CALLES EN MANACOR

**MANACOR** (De nuestro corresponsal, «JUANUAR»).—Apenas acordada dicha mejora por el Pleno, el Ayuntamiento ha procedido, durante los días pasados, a realizar obras de reasfaltado de algunas de nuestras más céntricas calles. Todas ellas, estaban en situación más que lamentable, agudizándose el problema que presentaban, día a día, a medida que se acerca la época estival y el turismo vuelca sobre nosotros ese cuerno de la abundancia que tantos y tantos se disputan. La calle de Juan Lliteras, prolongada por una parte hasta el monumento a los Caídos, en la Plaza Weyler, y por la otra hasta la confluencia con la avenida León XIII, y esta misma vía han sido las beneficiadas por el riego asfáltico. No pue-

de decirse que estén todas las que son, pero que si son todas las que están. Es decir, que ambas calles lo merecían, lo necesitaban, pidiéndolo a gritos, pero que también hay otras que lo piden con la misma urgencia. De todas formas, aunque parcial, bienvenida sea la mejora.

**REGULACION DEL TRÁNSITO**  
Como setas encarnadas, han aparecido súbitamente en algunas calles manacorenses, los discos de prohibición de paso. La de Juan Lliteras ha sido bloqueada en sentido descendente y la de Artá en el ascendente. Se repite con ello el experimento realizado hace ya varios años, en diversas ocasiones. Entonces, se demostró la inconveniencia de tales medidas, y en la actualidad, pese al poco tiempo transcurrido, las voces por el cronista recogidas abundan en coincidir en la necesidad de volver a la anterior situación o por lo menos a otra solución menos tajante. Esperemos a ver en qué para la cosa.

**REUNION DE LA COMISION DE FESTEJOS**  
La reunión que normalmente viene celebrando los lunes la Comisión de Ferias y Fiestas, tendrá lugar esta noche, obligado el aplazamiento por la coincidencia del lunes con la primera fiesta laboral del año.

**CINECLUB**  
En la noche del viernes, en su salón de proyecciones, el «Cineclub Aries» ofreció a sus seguidores la obra de Joseph L. Mankiewicz, «Eva al desnudo». El mal estado de la banda sonora, realmente desastroso, hizo que la función quedara francamente deslucida, muy por debajo del nivel obtenido en las anteriores.

**ESTA NOCHE, PLENO EN EL AYUNTAMIENTO**  
Esta noche, en el salón de actos del Ayuntamiento, el Pleno del Consistorio celebrará reunión ordinaria, con arreglo a la siguiente orden del día:

- 1.—Aprobación acta sesión anterior, ordinaria y extraordinaria del día 20 abril último.
- 2.—Cuenta acuerdos Comisión Municipal Permanente sesiones abril.
- 3.—Propuesta aprobación Plan Urbanización Cala Murada (segunda fase).
- 4.—Cuenta fallo Tribunal Supremo recurso contencioso-administrativo empresas Drach y Hams.
- 5.—Rectificación del Inventario del Patrimonio Municipal.
- 6.—Dictamen Secretaría sobre destino del salón de sesiones de la Casa Consistorial.
- 7.—Aprobación pliego de condiciones subasta obras terminación Nuevo Matadero.
- 8.—Propuesta aprobación Programa definitivo y aportación municipal Ferias y Fiestas de Primavera.

**BENDICION DE UN QUIOSCO**  
La dirección de los Ferrocarriles de Mallorca, explotados por el Estado, está cuidando con verdadero gusto el ornato de la estación manacorense. A la replantación de árboles, y construcción de unos hermosos parterres, recientemente realizadas, hay que añadir ahora la ampliación y remozamiento del quiosco para bebidas, que durante tantos años ha permanecido cerrado. El aspecto de dicha construcción ha mejorado notablemente, convirtiéndose en un bonito motivo decorativo, que embellece la bonita zona ferroviaria.

La inauguración del mismo, tuvo lugar en la mañana del lunes, en un sencillo acto al que asistió el Alcalde Sr. Muntaner y el personal al servicio de la estación manacorense. Efectuó la bendición el Económico de la Parroquia de San José, don Guillermo Pascual, siendo seguidamente los invitados delicadamente obsequiados.

**CINES**  
Goya.—Cerrado, por reforma de local.  
Imperial.—Noche, «Nuestro servidor Blake» y «Sayonara».  
Principal.—Noche, «La gran noche de Casanova» y «Sabrina».

# AHORA EN MALLORCA



## EL DOBLE DE COCA-COLA

Coca-Cola en dos tamaños distintos: la botella individual y el nuevo DOBLE, que con la misma garantía de calidad llena dos vasos. Coca-Cola DOBLE tiene mucho más... y es más económico.



Quando se hace una pausa... Coca-Cola refresca mejor

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA: INCASA

**Tintorería «REGIA»**  
Urgencias sin recargo  
Teléfonos 25914 y 13766

**FUNDAS Y TAPIZADOS**  
**Maka**  
COLOCACION EN EL ACTO  
  
CALLE AUSIAS MARCH, 35  
PALMA

**Beatriz Anglada en Galerías Costa**



«Dallas», óleo de Beatriz Anglada, expuesto en Galerías Costa. Oportunamente nos ocuparemos de esta interesante exposición.



**CONTRA LA POLILLA!**

USE BLOQUE

**PURO DOR**

ANTIPOLILLA - DESODORANTE - PERFUMADO  
 8 PERFUMES - 3 TAMAÑOS

**LAS EXPOSICIONES**

Por GAFIM

MATILDE PALA EN EL CIRCULO DE BELLAS ARTES. — La I Exposición Bienal Hispano-Americana que en el otoño de 1951 se celebró en Madrid fue el definitivo golpe que arrinconó, que pulverizó a la ya mortecina academia. Hasta entonces las señoritas pintoras no salían de los prudentes límites marcados por la venerable tradición. Con personalidad o sin ella, con talento o sin él, eran muy pocos los pintores españoles que rompían claramente, valientemente, con el dogma fijado y fossilizado por siglos de escolasticismo, escolar y rutinario. Hubo de producirse el aldabonazo de la I Bienal para que tomaran estado oficial, carta de naturaleza, pasaporte o carta de trabajo una serie de tendencias que hasta entonces habían sido consideradas como rebeldías más o menos aisladas, esporádicas, sin posible continuación. No se había pasado del postimpresionismo tipo Mir, clásico, del cubismo hermético y racionalista más o menos picassiano o del surrealismo en sus dos variantes hispánicas: Dalí y Miró. Tuvo que llegar la enorme convulsión social de la guerra y el reajuste subsiguiente para que aquellos precursores que perseguían la vertebrales del paisaje, considerándolo no como objetivo meramente visual sino como poseedor

de una sustancia propia, tectónica, mágica. — Palencia, Ortega Muñoz, Zabaleta, Villá, Arias, etc.— pudiesen ver como sus inquietudes vertebradoras y estructurales se convertían en la única salida posible del paisajismo español acorralado en el callejón sin salida del impresionismo. Desde este expresionismo paisajístico, considerado en sus dos facetas fundamentales —carga humana y funcionalismo rabiosa y exclusivamente pictórico—, el camino quedó abierto para el abstractismo y los excesos del informalismo actual.

Pero yo debo hablar de Matilde Pala, que es una pintora de la hora presente. En ella se dan las premisas que acabamos de exponer en cuanto a su significación histórica. Personalmente, la secuencia sustancial de su «materialismo» viene atemperado, suavizado por expresiones líricas muy delicadas y estimables. Asimismo la caracteriza su profundo sentido de la composición, de los ritmos fundamentales de la forma y una incidencia cromática, tierna, jugosa, que la libera de la austera aridez en que, inevitablemente, cae la pintura vertebralista.

La exposición es, en suma, muy interesante. Muy digna de ser visitada, gozada y reflexionada.

**La periferia de la esperanza**

Por JUAN CARLOS VILLACORTA

El escenario de esa novela testimonio de Pío Baroja —«La busca»— primera parte de la trilogía escrita por el gran escritor bajo el título común de la «La lucha por la vida», es el suburbio madrileño; ese suburbio que sigue siendo el escenario vivo e intenso de un queshacer humano y dramático, el de la lucha por la vida; una lucha que en la circunstancia descrita por Baroja, era una lucha inmisericorde y desesperada, pero que hoy es una lucha con esperanza.

Al referirse Pío Baroja al espectáculo devastado y sumido del suburbio, habla de la miseria, de la tristeza e incultura que ofrecen las afueras de Madrid; esas rondas miserables llenas de polvo en verano y de hielo en invierno.

Decía Don Pío: «La corte es ciudad de contrastes; presenta luz fuerte al lado de la sombra oscura; vida refinada, casi europea, en el centro; vida africana, de aduar en el suburbio».

Edifica el ánimo establecer una comparación entre este paisaje y el que ofrece ahora el cinturón madrileño. Entre la realidad descrita por Pío Baroja y las zonas edificadas y urbanizadas del nuevo Madrid visitadas recientemente por nuestro Caudillo, ha ocurrido en la Historia de España algo decisivo: el Movimiento Nacional. Lo que antes era periferia del llanto se ha transformado en periferia de la esperanza. Así en ese nuevo paisaje, vasto, numeroso, civilizado, increíble para los que tenemos la retina acostumbrada a la desolación del suburbio, es una realidad irrefutable el Movimiento Nacional. Es posible ser hombre donde antes no se podía existir sino inhumanamente. Ya sé que la Revolución Nacional no

ha logrado cuanto se había propuesto, pero aunque nuestra única victoria fuese la de ese cinturón de sesenta mil nuevas viviendas en el que se ha acomodado el nuevo español, ese hermano nuestro que aspira a una España mejor, creo que habríamos prestado un inmenso servicio a la Patria.

Me hubiera gustado haber notado la alegría de Francisco Franco cuando viajaba a través de este itinerario de las nuevas viviendas en el suburbio madrileño. La luz del día estuvo acorde con la luz del ánimo que ha hecho posible creación tan vasta. Era la luz misma de Beruete. También Be-

ruete, el impresionista español, había elegido como tema de su arte la sordidez de los corrales y de los chamizos del extramuro madrileño, pero también él que era un poeta, y por lo tanto un creador, había fabricado con esos mismos elementos una imagen de la esperanza. Sobre una realidad más bien hostil, Beruete pintaba unos grandes cielos que eran los verdaderos protagonistas de sus cuadros. Pues bien: no se entendería del todo el Movimiento Nacional si no se sopesara juntamente esta dimensión humana, esta voluntad de levantar el techo humano de la vida de los españo-

les y de auñar su cielo cotidiano. No hay en la pintura de Beruete, Baroja o Gutiérrez Solana, y Solana acusan y denuncian, pero Beruete se acerca al suburbio con piedad y sin soberbia. No glorifica la depauperación pero no la glorifica. El color de los ladrillos que pinta es un rojo triste de sedas ardientes y que revelan las confidencias más delicadas: su ternura. Pienso que quería glorificar el suburbio mostrando su virtud más característica: la decidida voluntad de que subyace en su aparente resignación.

Con esa misma decidida voluntad, muchos constructores y estadistas privadas han colaborado con el Estado en la gran obra de edificar la nueva periferia de la esperanza, con natural ánimo de lucro, es lógico, pero también con verdad con la responsabilidad y el orgullo de colaborar en una noble empresa, la de la vivienda tan energicamente acometida por el Estado Español.

Decía José Antonio en Don Quijote, en 1935, que la vida solo merece vivirse cuando en ella se realiza, o al menos se intenta, una obra grande, y nosotros —él—, no comprendemos otra mejor que la de crear la nueva España. El nuevo Madrid es una parcela de la nueva España que integran las nuevas casas, las nuevas fábricas, las nuevas industrias, los nuevos comercios, y sobre todo el nuevo hombre que habita ese paisaje. El pueblo que aplaudía a Franco y que no quiere saber nada del tráfico de los grupos políticos que sobreviven egoístamente intereses de clases o de secta, el pueblo que a su modo, desde su anonimato, sin publicidad, combate por la verdad, exige justicia y siente repugnancia por la falsedad y la muerte.

El gran monumento que recordará el día de mañana a Francisco Franco será, en la periferia de la esperanza, el nuevo español: el español que viene del pasado y es él mismo el mañana; el español que lleva en sus manos una bandera de paz, de pobreza y de trabajo, pero que aspira a redimirse de su pobreza sobre la tierra que yacen durmiendo sus padres y en la que se enraizan los orígenes de la poesía española, la poesía que crea la paz y el trabajo.

**Cati Juan y John Ulbricht en la península**

La exposición recientemente celebrada en Cartagena por la pintora Cati Juan Servera ha obtenido muy buena acogida por parte del público y la crítica.

A continuación publicamos un fragmento de la crítica firmada por Pedro Bernal, publicada en el «Noticiero de Cartagena»:

«Por eso esta pintura, que sin parecer influenciada por ningún «ismo» nos trae reminiscencias de Solana o Matisse, tiene un algo especial que la independiza de todo sometimiento de escuela. Y ello es, a nuestro juicio, esa gracia espontánea que sólo el espíritu de la mujer puede dejar en sus obras, y que en algunos rincones cartageneros se muestra pujante avata-

dos por una ironía humorística que les comunica su mayor encanto».

También se ocupan con elogio de la exposición de nuestra paisajista los diarios de Murcia «Linea» y «La Verdad».

**JOHN ULBRICHT TRIUNFA EN BARCELONA**

Juntamente con otros dos pintores norteamericanos, John Ulbricht acaba de exponer en el Palacio de la Virreina, de Barcelona, donde ha obtenido un buen éxito. De su obra ha dicho un comentarista: «Parece escrutar la pintura de Ulbricht los abisales crujiidos de un cosmos volcánico en gestación y la misma y secreta industria de los laboratorios plutónicos donde entre convulsiones geológicas se consolida el irrisado mármol. Esta cierta dureza y acritud de roca vieja y cuarteada, puede sugerirnos la fuerza y gravedad de ciertas latitudes por las que el artista ha transitado».

Los otros dos expositores han sido Von Wicht y Narotzky. El primero vive, como Ulbricht, en Galicia y el segundo ha sido incluido con nuestro amigo en el catálogo de la gran exposición de arte español abstracto que tiene lugar en el Museo de Bellas Artes de Bruselas.

**LIBROS**

**«Teoría y técnica de la opinión pública»**

Juan Beneyto, que durante tantos años ha venido rigiendo diversos Centros y Cursos de Periodismo, nos da en un precioso y preciso volumen, cinco ensayos sobre Opinión, tiempo y sociedad. Cree Beneyto que la Actualidad constituye uno de los más decisivos ingredientes de la vida comunitaria de nuestro tiempo. La Actualidad se proyecta sobre la masa y especialmente tiende a conformar la parte más neurálgica de ella, el público. De ahí el interés que el problema de la información ofrece al político, pues en este juego de la noticia y su reflexión, anda la esencia de los mecanismos de adhesión de las masas.

Junto a la debida consideración de este sustentáculo social, hay que estudiar los problemas del contenido, para entrar en el examen de las actividades, valorando en su debido juego las fuerzas que dan consistencia a esas actitudes hasta configurarlas como opiniones. Importan ahí el papel de los líderes, la presión de los tópicos, el impacto del fenómeno publicitario, las tácticas de la guerra psicológica, y en fin cuanto tiende a producir los concretos juicios sobre la actualidad.

Es, en resumen, un libro que era necesario escribir y que conviene a muchos leer. La transformación social presente es tan profunda que no nos sirven los es-

quemados del liberalismo, trasnochados y hasta desmochados por la realidad, que obliga a tener una congruente conciencia. Por eso alegra que haya sido Juan Beneyto, hombre del Movimiento, quien abordara el tema entre nosotros.

«Teoría y técnica de la opinión pública». Madrid Technos. 1961.

**2 noticias literarias**

JUAN BONET TRADUCIDO AL FRANCÉS Y AL ALEMÁN

La estancia de nuestro estimado compañero en París, nos ha traído, con sus noticias personales, la de que su novela «Un poco locos francamente», va a ser traducida al francés.

Al comunicar la noticia a nuestros lectores lo hacemos con la natural satisfacción ante los justificados éxitos del amigo. Como se sabe, la citada novela, que obtuvo el Premio «Ciudad de Palma» y ha merecido los honores de una segunda edición por parte de Ediciones Destino, ha de ser también traducida al alemán.

Los trabajos iniciales para estas traducciones están ya en marcha. UN NUEVO LIBRO DE GASPAR SABATER

Coincidiendo con la Fiesta del Libro, ha aparecido en Madrid un nuevo libro de nuestro querido compañero Gaspar Sabater.

El citado libro lleva por título «Mallorca, ayer y hoy» y viene a ser una especie de «Summa» sobre la isla. En él se recoge todos los aspectos en que ésta se nos presenta, desde el paisaje hasta el turismo, pasando por la historia, el arte y la literatura.

Esta obra, ilustrada con diversas fotografías y una magnífica sobrecubierta del pintor Pablo Fornés, forma parte de la prestigiosa colección «Las Tierras de España» que publica la Editora Nacional.

6 de Mayo

**DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES**



**Mare Nostrum S.A. de Seguros y Reaseguros**

se adhiere a la humanitaria campaña patrocinada por los Ministerios de la Gobernación y Obras Públicas para evitar accidentes y agradece efusivamente a sus asegurados todo el apoyo y mayor cuidado con que contribuyan para conseguir el más brillante éxito de las normas dictadas para atenuar los riesgos de la circulación.